

Ávila a comienzos del siglo XIV

Autor:

Laguzzi, María del Pilar

Revista:

Cuadernos de Historia de España

1949, XII, 145-180



Artículo

DOCUMENTOS

ÁVILA A COMIENZOS DEL SIGLO XIV

La historia de las ciudades de Castilla necesita ser estudiada según el moderno concepto de la ciencia histórica. Ese estudio es indispensable para aclarar muchos problemas del pasado español: la vida municipal, el papel desempeñado por la burguesía, el desenvolvimiento de la economía castellana, la psicología de la población urbana y muchos más.

Para poder trazar en su día esa historia urge que vayan siendo publicados los ricos tesoros documentales que guardan los archivos municipales, eclesiásticos y nobiliarios. Juzgamos por ello de gran interés dar a la estampa un texto que nos descubre la auténtica silueta de una de las más importantes ciudades de Castilla al comenzar el siglo XIV. Nos referimos a Ávila y al registro o censo de las propiedades urbanas de la Iglesia abulense que el cabildo presidido por el obispo mandó levantar en el año de 1306. Poseía la catedral numerosas heredades, casas, hornos, baños... en el mismo casco de la ciudad y en el « Vallables », « Valle Corneia y Serrezuela », « el cabildo de Rialmar », « el cabildo de Capardiel », « el cabildo de Moraña » y « el cabildo Paiares ». Fué registrando todos los numerosos bienes de la Iglesia del Salvador su campanero y escribano, Pascual Sánchez, en un libro Becerro que con toda la documentación de la catedral abulense se guarda hoy en el Archivo Histórico Nacional de España. La publicación de todo el contenido de dicho registro sería interesante para conocer la vida agraria castellana al filo del 1300; para reconstituir, con la geografía abulense, el mapa de los dominios rurales de una Sede episcopal castellana en la baja Edad Media, y para trazar el cuadro de la vida en la comunidad urbana de Ávila. La gran extensión del Becerro y el mayor interés que suscita el estudio del último tema, nos ha decidido a limitarnos por ahora a dar a la estampa los folios del Becerro relativos a los dominios de catedral en la misma ciudad.

El censo que vamos a editar aquí no ha sido conocido ni aprovechado por los historiadores de Ávila. La singular concepción histórica con que el padre Ariz escribió en el siglo XVII su *Historia de las Grandezas de Ávila* — el título la define a las claras — y la mera intención de narrar las hazañas de los abulenses que movió a Carramolino, hace ya casi cien años,

a escribir su obra, excluían naturalmente la utilización del Becerro que nos ocupa. Menos se justifica que no lo hayan aprovechado Ballesteros y Mayoral en los últimos tiempos. Sólo ha sido manejado por Rafael Blasco para preparar, bajo la dirección de nuestro común maestro Sánchez-Albornoz, su todavía inconclusa Historia de Ávila durante la Casa de Borgoña. Y por Baer en su colección de documentos para la historia de los judíos de Castilla, según cita de Américo Castro. Está portanto inédito y en su conjunto apenas si ha sido utilizado por los historiadores, no obstante su enorme interés para la historia a Castilla, de España y aun de la vida medieval.

El censo trazado por el campanero Pascual Sánchez — su condición de escribano nos descubre que no era un mero tocador de campanas — es muy amplio y municioso. Va describiendo con detalle las viviendas de la iglesia y el estado en que se hallaban, fija el barrio o la calle en que se alzaban y a veces el edificio principal junto al cual estaban construídas; registra los nombres y la calidad — raza, oficio o condición — de quienes las habitaban, y las más de las veces consigna la renta que percibía de ellas el cabildo.

Al ubicar las casas por barrios o calles y al señalar sus vecindades, nos permite conocer las barriadas de la ciudad. Recibían el nombre de la iglesia que las presidía o el del oficio que desempeñaban sus moradores. Se citan los barrios de San Gil, San Miguel, Santo Tomé, Santa Cruz, San Pedro, San Millán, del Santo Sepulcro, Santiago, Cesteros, etc. La mayoría de ellos pueden ser localizadas en la Ávila moderna porque conocemos la situación de las iglesias o de las calles que les dieron nombre, incluso las de algunas como Santa Cruz, desaparecida, pero situada en la zona sur de la ciudad, y San Gil, después anejo a las paneras del Cabildo y hoy convertido en garage. O pueden ser ubicadas porque han llegado hasta hoy calles que recuerdan los barrios de antaño, por ejemplo: la de Cesteros y la de San Millán. No conocemos la situación del Barrio Nuevo y del Barrio de Papalva. ¿Se llamaría Nuevo al construído fuera de murallas y a saliente de San Pedro? Como las casas de la iglesia se alzaban en el casco alto de la ciudad, no se hace referencia en el Becerro a los arrabales de la misma situados en las faldas de la colina donde ella se alza, con excepción del de Santiago.

Señala asimismo el Becerro las calles de la Ávila del 1306 al ubicar en ellas las propiedades de la Iglesia del Salvador. También recibían nombre del templo vecino, pero con más frecuencia: del edificio más o menos importante levantado en ellas, del oficio de sus habitantes o de los productos que en ellas se vendían. No hemos dispuesto de ningún

plano antiguo de Ávila y no hemos podido identificar muchas de ellas. Algunas, como la de Estrada, conservan aún su viejo nombre. Otras le conservaron hasta hace algunas décadas : las de Andrin, hoy de los Reyes Católicos ; de la Pescadería, hoy Tomas Luis de Victoria ; del Lomo, hoy Esteban Domingo ; de Barruecos, hoy de Lope Núñez a lo que creo... Ignoramos dónde se abrían las de Zapateros, Gascos y otras. La construcción de los grandes palacios abulenses del siglo xv y xvi debió de cambiar mucho el laberinto de calles, plazas y plazuelas de la ciudad.

El censo hace referencia a algunas puertas de la gran muralla abulense, única de España y aun de Europa todavía en pie : a las de San Vicente, que llama del Castillo otras veces, y a la de Grajal, hoy del Rastro. También registra el juradero de San Vicente, donde sabemos que habían de prestar juramento los caballeros de Ávila, la Torre de la Esquina en el ángulo SE del recinto almenado ; el Alcázar, que sufrió grandes reformas y destrozos en tiempos modernos y del que no quedan hoy sino las torres exteriores de la muralla ; la Sinagoga, difícil de ubicar por la imprecisión de las noticias que se recogen sobre ella en el censo ; las Plazas de San Juan, San Pedro y San Gil, ésta hoy de Nalvillos ; diversos mercados y el « cosso do mueven los caballos », que no cabe confundir con el de San Vicente donde bofordaban a caballo los hidalgos y caballeros abulenses, porque el citado en el Becerro estaba cerca de San Pedro.

Por la ubicación que da de las tiendas y mercados de la ciudad podemos concluir que la zona comercial de Ávila se extendía aproximadamente en el mismo ámbito que hoy, dentro de murallas, en la meseta alta de la población.

Al campanero escribano interesaba naturalmente ante todo la descripción detallada de las propiedades de la iglesia. Evidentemente un especialista en arquitectura podría y podrá hacer sobre el texto una reconstrucción acabada del tipo de vivienda de los abulenses en el curso del siglo xiii, y decimos durante el siglo xiii porque el censo atestigua la vejez o la antigüedad de la mayor parte de las casas de los moradores de Ávila en el año 1306. Se redactó, precisamente, « porque algunos de aquellos que las tienen arrendadas non curaban de las guardar e veer e alinnar. E los que auen voluntad de la alinnar e deuoluer lo perdido non lo podian facer ». Cabe incluso sospechar que muchas procedían de la época de la repoblación, por el estado ruinoso en que se hallaban.

La madera y el adobe eran los materiales más empleados en la construcción de tales viviendas. Las casas eran en su mayoría de arquitectura simple, de techos bajos, con declive y de tejas sostenidas por vigas. Algunas tenían en el frente un portal y las menos un arco de piedra o

de ladrillos para dar importancia al edificio. Constan de pocas habitaciones y éstas no solían ser grandes. Puede juzgarse de su tamaño por el número de cabrios que tenía cada una, número que se cuida siempre de registrar Pascual Sánchez. A veces llama palacio a determinadas habitaciones de mayor categoría.

Formaban parte de la vivienda, el sobrado (desván en alto) y el soyado (especie de sótano). A veces tenían bodega. Una escalera de madera conducía al sobrado, al soyado y a la bodega.

El campanero-sacristán registra el estado de los muros, de las escaleras, de las ventanas y puertas, declara de éstas si eran recias o flacas, si tenían goteras y el tipo de cerrojos — de *aldaba* o *alamud* — que las cerraban.

Exteriormente muchas tenían la almoxaba¹, el balcón corrido a guisa de mirador que aparece en las construcciones de la zona sur de Ávila y aún de otras muchas tierras de España. Prolongación histórica de ella son los balcones de igual tipo de muchos edificios de la América hispánica, de los que quedan hermosos ejemplares en el Perú, y en Lima especialmente.

Muchas viviendas tenían asimismo corral y en él un pozo con su brocal de piedra o ladrillo y a las veces un establo. Algunas contaban con un huerto y otras con un verjel o jardín.

Como al describir la mayor parte de las propiedades de la iglesia del Salvador, es decir, de la catedral abulense, Pascual Sánchez consigna la renta que producían, podemos conocer lo que solía pagarse por el arrendamiento de las viviendas en la ciudad de Ávila en 1306. Los precios anotados en el Becerro oscilan entre 10 y 200 maravedís. A lo que parece, a veces las casas se ocupaban por piezas, viviendo en vecindad varias familias y pagando una renta proporcionada al espacio y a las condiciones de la habitación. Del tamaño, del estado, de la categoría y del uso a que se dedicaba cada vivienda dependía, claro está, el alquiler que rentaba a la iglesia propietaria. Mientras por una pieza regular se pagaban 10 maravedís (n. 31), una casa bien adobada, en buen estado de conservación, con buenas puertas y ventanas, rentaba de 40 a 60. Por una casa más importante, con dos cámaras, bodega, desván y demás dependencias, percibía la iglesia 150 maravedís (n. 7). Un mesón o posada rentaba 200 (n. 27).

El censo o registro levantado por el campanero-escribano nos ilustra además sobre la población que habitaba Ávila en 1306. Avila había sido

¹ Suponemos que Pascual Sánchez alteró así la palabra *almojaga* que con el significado señalado arriba consignan los glosarios de Eguilar, Engelmann y Dozy.

repoblada por el conde don Ramón de Borgoña, yerno de Alfonso VI, sobre el solar de una antigua población hispano-romana, continuación de una vieja *civitas* fortificada de la tribu vetona. Se repobló sin duda para asegurar las comunicaciones de Castilla con Toledo, reconquistada en 1085. Una antigua vía romana llevaba desde Ávila hasta la antigua capital del reino godo, a través de la Paramera. Ávila defendía los pasos de esa sierra.

La gran mayoría de las ciudades de Castilla, según afirma Sánchez-Albornoz, nacieron, no como fruto de un proceso biológico normal de crecimiento de un núcleo urbano primitivo, sino como fortalezas destinadas a la defensa del país contra los musulmanes. Así surgió Ávila. Sus moradores de la primera hora fueron pues a la par labradores, pastores y soldados, que se inmortalizaron en las luchas con los almorávides y los almohades en el curso de los siglos XII y XIII. Pronto vinieron a habitar a ella algunos judíos, y acaso se acogieron también a su seno moros de la llanura llamada todavía Moraña.

Cristianos, judíos y moros integraban la población de Ávila en 1306. Constituían naturalmente los cristianos la gran mayoría, lo acreditan los nombres de los que aparecen mencionados en el Becerro de la iglesia abulense. Y claro está que en éste se registran sólo los inquilinos de las propiedades de la catedral y los dueños de algunos edificios fronterizos. Ninguna referencia se hace en el censo, desde luego, a los vecinos que habitaban sus propias casas.

Por esta última razón nos escapan, a la par, el conocimiento de las viviendas de los caballeros abulenses y los nombres de la mayoría de los que en 1306 habitaban en Ávila. El censo nos ha conservado especial memoria de gentes de condición burguesa, usando esta palabra en su sentido medieval. Al cabo de dos siglos, junto a los hombres de guerra, había empezado a surgir una masa de industriales y de mercaderes.

En las ordenanzas de Alfonso X de 1268 se habla de los paños de Ávila. Habían por tanto empezado a fabricarse en la ciudad de los caballeros, tal vez en el mismo siglo XII. El censo nos ha conservado el recuerdo de un tundidor y los nombres de dos tejedores, Vidaliz y Iunta, inquilinos de la iglesia (nº 47 y 120), el de una mujer que afilaba los paños, Fermosa, que también habitaba en una casa de San Salvador (nº 52), y el recuerdo de la tienda donde se vendían (nº 99). Pero a juzgar por la pobreza de las indicaciones del Becerro, no debía ser importante la industria pañera abulense ni numerosa la población a ella consagrada.

Hay en el censo levantado por Pascual Sánchez referencias a otros pequeños industriales: carpinteros, silleros, cesteros, cerrajeros, herre-

ros, pintores, caleros, peleteros, sastres, zapateros, chipeleros, molineros, cuberos, albarderos, lavanderas... Pero claro está que nos hallamos en presencia de gentes consagradas a la satisfacción de las imperiosas necesidades de la vida de los habitantes de Ávila y no frente a talleres que fabricasen para la exportación a otras regiones del reino de Castilla y menos aún para fuera del mismo.

En el censo se registran buen número de tiendas y ello acredita que, junto a los habitantes de la ciudad, venían a Ávila a proveerse los de las aldeas de la tierra abulense. La panadería, el mercado de la tea, carnicerías, hornos, fraguas, bodegas, barberías, un mesón, completaban el cuadro de la vida económica de la urbe.

Las pequeñas industrias y oficios locales y su pequeño comercio urbano no eran monopolio de judíos y moros. La mayoría de los oficios manuales eran desempeñados por cristianos, aunque muchos fueran también ejercidos por hebreos y musulmanes.

El censo registra además algunas profesiones liberales: alcalde, cuidador, sesmeras, escribano, físico o médico, albeitar; y varias relacionadas con la vida de la iglesia: clérigo, tesorero, racionero y campanero, todas en manos de cristianos.

Los judíos tenían su carnicería propia, su sinagoga y su rabino. Ignoramos los oficios de la mayoría de los judíos abulenses, lo que permite sospechar que se dedicaban a sus negocios favoritos del préstamo a réditos.

El espíritu de aldea se advierte en el detalle de los mote y sobrenombres que aparecen registrados en el censo: Juana Estiragatos, Miguel Poca Sangre, el Contrahecho, el Gordo *.

Otra circunstancia que nos llama la atención es el extraño uso del don. Solía ser en Castilla aplicado como tratamiento respetuoso a personas de calidad. Aquí se usó para designar al clérigo y a la lavandera, al sastre y a la mesonera... sin distinción alguna.

Y queremos terminar estas breves líneas agradeciendo a la señora Consuelo Gutiérrez del Arroyo su copia de los primeros folios del registro o censo; al profesor Zamora su ayuda para descifrar algunas etimologías y al señor Enrique Larreta el habernos permitido consultar algunas historias de Ávila en su valiosa biblioteca.

MARÍA DEL PILAR LAGUZZI.

* Los nombres propios están siempre abreviados en el Becerro. No es a veces fácil interpretarlos. Lo hemos hecho con el mayor celo, pero tal vez hayamos errado en alguna ocasión.

BECERRO DE LA CATEDRAL DE ÁVILA

(A. H. N. secc. cód. 879, fols. 93-121 v^o)*Las casas de la villa*

1. Pero Martínez Arcipreste e Pero García e Gonçalo Sanchez racioneros fueron tomados por visitadores de las casas que a la iglesia de Sant Saluador en la çibdat de Auila e ellos visitaron la mayor parte e lo que finco visitolo García Ferrandez Canpannero e son estas las casas que fueron visitadas:

2. Las casas en que mora Maria Lloreynte a Santo Thome a los pies de la egleſia; las paredes e las puertas e el techo bien adobado. En frente de la puerta vn destajado de rripias asserradizas en que ha quanto la meatad de la casa e sobre la camara vn poco de terminado. Y luego otro terminado que llega fasta la escalera por o suben al sobrado e en somo buen sobrado bien adobado con vn destajo con sus puertas e a en el sobrado pieça de rripia podrida //. Desta casa, la plaça de Santo Tome e la calle que ua de Santo Tome a Sant Saluador e las casas de la egleſia en que mora Martín Lopez Carpintero e a las espaldas las casas que tiene Martín Diaz en que moraua Maestre Iohan fisico e diolas a la egleſia el arçidiano Martín Diaz e rrienden LX marauedies.

3. Y luego en linde destas casas otras en que mora el dicho Martín Lopez, con buenas puertas. Las paredes faza casa de Maria Lloreynte buenas, de tapia e de la otra parte un tablado de rripia serradiza que llega al suelo del sobrado primero. En esta casa a dos sobrados: el primero suelo es la rripia podrida e las vigas comunales; el suelo de somo bien adobado con I destajo de tablas serradizas e dizen que la madera desde destajo que es de Alfonso Martín //. Destas casas las en que mora Alfonso Martín e Maria Lloreynte e delante la plaça dicha e a las espaldas las en que moraua maestre Iohan.

4. Y luego cerca estas en que mora Martín Lopez, otras casas en que mora Alfonso Martín, fiiio del Ceruiz Tuerto, con buenas puertas e en frente de la puerta vna camareta buena de paret con buenas puertas; en somo I sobrado con su almoxaua todo bien adobado. Ay dos destajós uno de paret e otro de tabla e cabrio //. A la puerta la dicha plaza e de la otra parte Abdalla el pintor e de la otra las do moraua maestre Iohan. Rinden L^o marauedies.

5. En linde destas en que mora Alfonso Martín, otras casas en que mora el dicho Abdalla, puertas nuevas; las paredes bien adobadas. En frente de la puerta I destajo quando el terçio de la casa sin techo. En somo buen sobrado con su almoxaua //. La dicha plaça e la casa do mora Abraham e las dichas de maestre Iohan. Rinden LX marauedies.

6. Luego y estas casas dichas en que mora Abraham que fueron destajadas de la de Elias Giraldo. En fondon I^o casa pequena; en somo I sobrado comunal con comunal escalera e quiereſe caer el techo, los tablados mal

adobados de tabla serradiza en somo τ en fondon τ en fondon Iª paret de tabla τ cabrio //. Casas de la iglesia que tiene Blasco Ferrandez por bodega τ la plaça. Rinden XXV maravedies.

7. En linde destas la [sic] casas sobredichas que tiene Blasco Ferrandez que fueron de Elias Giraldo; entrante de la puerta vn corral con I pozo boclár de piedra τ pila. Delante la bodega vn portal bueno τ la bodega buena. En somo de la bodega dos camaras en que ha tanto commo en la bodega τ el destajo de tabla serradiza τ cabrio. En fondon en el portal vn destajo de rripia τ dentro dos casas buenas: vna del I cabo τ otra del otro //. La plaça τ las casas de la iglesia en que mora Sancho Martin τ las casas de Blasco Ferrandez. Rinden CLª maravedies.

F. 94

8. En linde destas que tiene Blasco Ferrandez las dichas casas en que mora Sancho Martin fíio de Diego [o Domingo?] Sancho, de toda parte buenas paredes. En fondon I destajo que dizen que es la madera de / Sancho Martin τ vn sobrado bien adobado con su almoxaua. En el sobrado un destajo de rripia serradiza que es de las casas; el techo acostado que se quiere caer //. Blanco Ferrandez τ la plaça. Rinden XLª maravedies.

9. De la otra parte de la plaça las casas en que mora don Gil Carpintero doblada de sobrado τ buenas paredes; el suelo del sobrado τ el techo esta comunal //. Otras casas en que mora el dicho don Gil τ casas de la iglesia en que mora Gomar τ la plaça de Sancto Thome τ a las espaldas casas de Fortun Blasco fíio de Fortun Domingo. Rinden XLª maravedies.

10. Paret en medio con estas otras casas en que mora el dicho Gomar, buenas puertas, la casa pequenna τ en ella vn sobradiello que tiene quanto la meatad de la casa con buen suelo τ las rripias del ante pecho dizen que son de Gomar. En somo vn sobrado bueno con su almoxaua. Las paredes del sobrado son todas de rripia serradiza τ dizen que son de Gomar. El techo bien adobado τ en fondon esta vna paret en par del sobradiello que se quiere caer τ entre esta casa τ esta otra sobredicha que tiene don Gil, es de tabla en somo τ en fondon saluo la paret que se quiere caer. Las otras paredes son de las casas τ bien adobadas //. La casa dicha que tiene don Gil τ la plaça dicha τ a las espaldas las dichas casas de Fortun Blasco τ al canto la calle que ua a Sant Miguel. Rinden XXX maravedies.

F. 94 v.

11. De la otra parte de la iglesia de Sancto Thome la casa del canto en que mora Ferrant Abat, clérigo de Sancta Cruz. Puertas comunales τ todas las paredes buenas τ de la iglesia τ todo el techo bien adobado. La casa es doblada de sobrado quanto las tres partes; el suelo de rripia serradiza τ las paredes del sobrado dessa misma rripia, con escalera comunal. Dentro vn corral que son / las paredes de contra la calle de la iglesia. En el corral vn par de puertas que salen a la calle τ otra puerta por o entran de la casa al corral //. La calleja del forno de Rexida τ Thomas Martinez, τ la calle publica. Rinden XLª maravedies.

12. A la caboça de la iglesia de Sancto Thome, las casas en que solie

morar Iohan Matheos, rraçonero; las puertas buenas; en la entrada I portal τ vn corral pequenno. En fondon tres casas, las dos pequennas τ la frontera de la puerta es mayor. En sommo desta casa, otra tan grande como ella τ delante desta casa de fondo vn portal doblado con sobrado, para soler con rred de madero; todas estas casas bien adobadas // Casas de Sancto Thome que tiene Iohan Dominguez τ don Pasqual fijo de Domingo Sancho τ delante la plaça τ a las espaldas, el forno dicho de Rexida que es de la iglesia τ tiene lo el arcipreste. Suelen rrendir XL^a marauedies.

13. Y cerca las casas en que solie morar el albeytar en que a XVII cabriadas τ dos destajos, vno a man derecha τ otro a man esquierda. El de man siniestra a el techo doblado τ dizen que la madera de los tablados es de los fijos del albeytar // Casa de la lumbre de Sancto Thome τ casas de la confradria de Sant Gil τ la dicha plaça τ a las espaldas casas del dicho don Pasqual. Rrinden XXX marauedies.

14. En Cal de Gascos, las casas en que mora Maria Iohan, fija de Iohan Pasqual, la meatad de la iglesia de Sant Saluador τ la otra meatad de la iglesia de Sancto Thome; las puertas buenas. En el entrada vn portal bueno, bien grande que es casa portal. Dentro vna camareta en que a quanto la meatad del portal o mas. Paredes τ techo todo destas casas bien adobado todo saluo contra la calleja quanto tapia τ media en fondon τ tanto en ssomo que esta cerrado de rripia vana que dizen que es de Maria Iohan la rripia. Entrante de la puerta a man derecha, vn destajo de rripia τ dizen que ay XV rripias de Maria Iohan // Casas de Sant Benito τ casas de Parrazes τ Cal de Gascos. Rinden XX marauedies.

/ 15. En la calle que va de Sancto Thome a Sant Gil a puerta de Gonçalo Sanchez I^a casa colgadiza de XVII cabriadas de dos cabrios en luengo. Tiene tres pies en medio τ su muelle en somo, a rayz de la pared dos pies con su muelle. Buenas puertas. Sobre la puerta vn portalejo de tres cabrios con dos pies τ la pared delantera τ la de fondon son de aquesta casa // Casas de la iglesia en que mora don Sancho τ la dicha calle τ la calleia τ casas de Sant Benjto. Rinden XXV marauedies.

F. 95

16. En la cruzera de Sant Vicente las casas en que mora Martin Dominguez fijo de don Matheos con sobre puerta nueua τ con buenas puertas. Luego en la entrada I corralejo pequenno τ buenos portales τ a man derecha de la puerta de fuera I^a casa buena I^a casa buena [sic] que es cocina. Y luego I^a camareta pequenna buena τ con buenas puertas τ cerradura. Y luego la casa frontera con buenas puertas τ caydo della quanto tres cabriadas con tanto τ mas de las paredes τ en ssomo de la camara del portal que esta delante la camara, vna casa buena, bien adobada con sus puertas τ delante I soler cuberto que tiene tanto como la casa de ssomo; estás todas bien adobadas saluo lo dicho caydo // La calle publica que va a barrio de cesteros τ de las espaldas casas de la obra de Sant Saluador τ de la otra parte casas de Sant Vicente τ de la otra casas de Sancto Tome. Rrinden XXXV marauedies.

17. τ en barrio de Cesteros el corral grande que esta a man derecha commo entran de fuera de la villa τ uan a la cruzera; ay tres casas bien adobadas, la vna frontera τ las dos a man derecha commo entran en el corral delante de la casa frontera I portal τ de la otra que esta cerca della las paredes destas tres casas que son todas/suyas saluo I^a paret de la primera casa que esta a man derecha que es de casas de Sant Vicente; τ en la casa frontera a I sojado; τ dizen que la ripia del destajo que es de los moros que moran en las casas //. Casas de Sant Vicente τ Maria Gomez hija de Per Esteuan τ la calle publica τ a las espaldas Abrahien fi del Almorçi. Rinden XL^a marauedies.

F. 95 v.

18. En barrio de Papalua las casas del corral en que moran Diego Perez τ don Rodrigo, andadores; el corral bien cercado de tapia con su barda τ buenas puertas τ adentro tres casas, las dos colgadizas pequennas τ entre estas vna calleja pequenna; τ vna casa que esta frontera de la puerta buena τ grande τ vn portal delante la casa en que a XII cabriadas; en el portal I pozo bueno; las paredes de la casa frontera son destas casas; en la casa de medio que esta cerca esta sobredicha a vna calleja angosta, pequenna, cubierta; τ las vigas de las casas colgadizas onde cuelguen las vigas destas dos casas estan las vigas sobre las paredes, assi que parece que la meatad de las paredes son de la iglesia //. La calleja que va de barrio de Papalua al muraldal de Sant Vicente τ casas de Sancho Galindez τ delante la calle publica que dizen Papalua τ de la otra parte casas de Sant Sepulcro τ las de la obra de Sant Saluador. Rinden XL^a marauedies.

19. Item en barrio de Cesteros el corral en que moraua el sacristan de Sancto Thome que estan commo uan del barrio de Cesteros a Sant Sepulcro; el corral bien cercado de dos tapias en alto τ bien bardado saluo quanto I^a tapia sobre la puerta; este corral con puertas τ a en el tres casas. Entrante del corral a man derecha vna casa con puertas que tiene la madridana; la paret contral corral serie caida si non por cuentos que tiene. Y cerca esta otra casa con puertas τ la paret contral corral es caida τ esta cerrada de ripia vana τ mengua teja para cinco cabriadas de amas partes. Y luego otra casa colgadiza de XI cabriadas en que moraua el sacristan bien adobada con sus puertas; τ las paredes son todas de las casas/ τ anse de fazer en este corral dos casas por djneros que tomo don Gujllermo del arcidiano de Areualo //. Casas de Blasco Fortun fiio de don Gil τ Gonzalo Nunnez τ Nunno Nunnez τ delante la calle publica τ de las otras partes muradales. Rinden XXX marauedies.

F. 96

20. E en barrio de Sant Gil la casa de allend del forno en que mora el contrecho; vna entrada angosta con sus puertas τ vna casa colgadiza de XIII cabriadas bien adobada τ con puertas saluo que a mester XX adobes sobre la puerta; τ dizen que vna pieça del corral que esta delante con I^a casa que esta caida que es de Sant Millan //. De la I^a parte el dicho corral τ I^a casa de Sant Millan τ delante la plaça de Sant Gil τ a las espaldas el campiello

del obispo e non rinden cosa. La sobrepuerta del entrada del corral a de ser cubierta.

21. Y luego la casa del forno que dizen de Sant Gil. El forno bien adobado e la casa acuestasse por se caer; e ay vn corral que dizen que ay de auer vna casa; las puertas buenas e vna puerta del corral e el corral bien cercado//. De la 1ª parte el corral de la puerta (?) que es de Sant Benjto e el corral de Iohan Perez fi de Maria Guimar, de amas partes, e delante la plaça de Sant Gil. Rinden LX maravedies.

22. Y luego la casa en que mora donna Eluira, madre de Pedro Roman, pedrero en que a XIII cabriadas con coua e cuelga de amas partes; la casa toda bien adobada e con buenas puertas//. De todas partes casas de Sant Benjto e la plaça de Sant Gil. Rinden XV maravedies¹.

24. Y luego en barrio de Sant Gil las casas que fueron de Domingo Dominguez de Soria, en que mora Climeynte Perez escriuano. Entrante de la puerta vn corral pequenno, las puertas buenas con sobrepuerta e a man derecha l sobradiello pequenno que anda en derredor. En frente de la puerta vn palacio bueno e en somo del palacio vna casa buena con dos troxes pequennas sin cobertor e a man esquierda 1ª casa buena que es cozina e dentro otra establia e tras / la establia vna calleja para camara priuada e en ssomo de aquesta establia vna casa que es tamanna commo ella. En la cozina esta la escalera del sobrado e delante la cozina l portal. Estas casas estan todas bien adobadas e con buenas puertas e la puerta de fuera con alamud e otro herrojo caodizo e el palacio e la casa de somo tienen cerraduras//. Maria Domingo la Sesmera e las casas que fueron de Andres Martin e la calle que ua a Sant Millan e a la puerta la rrenconada. Rrinden XLª maravedies.

F. 96 v.

25. Y luego las casas en que mora la mujer de Mathco Guillelmo. Vnª casa en que esta vn destajado que es cozina con un uasar de dos uigas colgadas e dos traujessas luenguas e otro destajado nueuo con sobrado que dizen que es desta casera. Estas casas bien adobadas e con buenas puertas sin cerraduras//. La dicha calle que ua a Sant Millan e otra calle que ua a Santo Tome e casas de Rronçasualles e Ferran Rrois clerigo de Sant Pedro XXXV.

26. En esta calle que ua a Sant Millan a man derecha el corral grande en que mora Yuçaff fiijo de Nexme commo entran a man siniestra. Vna casa con dos pares de puertas en que a XIX cabriadas, bien adobada; e a man derecha otra casa buena con vn destajado con puertas e delante desta casa vn portal con 1 destajo de man derecha e en cabo del portal a man siniestra un poco de la paret cayda e mengua teja e rripia para dos cabriadas e dizen que a de auer sobrepuerta a la calle//. Las dichas casas de Rronçasualles e casas de Ferrant Rroiz e otras de Sant Saluador que tiene el Arcipreste e casas de Sant Millan.

27. En el barrio de Sant Millan el Meson en que mora donna Catherina

¹ Falta en el Becerro (c. párrafo 23).

F. 97

con dos puertas que ssalen a la calle con buenas puertas. En el portal de la puerta que cata contra Sant Pedro / commo entran a man derecha, vna camaretta de tablado de tabla τ cabrio con sus puertas τ un sobrado dèssusotamanno commo ella con el portal; τ a man esquierda 1^o troxe de madera angosta que tiene tanto commo el portal en ancho cubierta τ bien adobada τ su escalera poro suben al sobrado. En el sobrado I tablado que dize donna Catherina que es suyo τ otro tablado con sus puertas que esta entre este portal τ el otro portal de la puerta que sale faza la cabeça de Sant Millan. Sobre esta puerta buena sobrepuerta nueva de rripia vana τ con teja. Dentro deste portal commo entran a man derecha vna casa buena con buenas puertas τ luego al rrencon la casa frontera buena con buenas puertas nuevas saluo las paredes que son escomjdas τ ay quanto 1^o tapia en luengo τ tres en alto que se caen; τ delante el portal vn corral τ en el corral vna casa que es establia τ delante vn tablado de rripia serradiza τ ay ya quantas rripias de cunno que dize donna Catherina que son suyas τ aun la puerta de la establia τ las paredes desta establia estan escomjdas τ ay vna calleja priuada τ son todas las paredes de las casas. La paret del corral es de dos tapias en alto bien uardada //. Johan Martin fijo de toda duenna, τ la plaça de Sant Millan τ la calle que ua al forno que fue de Gil Ferrandez. Los techos destas casas son todos buenos τ bien adobados. Rinden CC marauedies.

28. En la calle que ua de Sant Millán al còsso do mucuen los cauillos a man sinjestra vna casa doblada con sobrado τ con alnoxaba cayda la meatad τ lo al mal adobado las paredes escomjdas. Una grant pieça dellas que se quieren caer, de dentro estan comunales τ todas las paredes son de las casas en derredor //. Casas del dean τ casas de la elesia. Rinden XXX marauedis.

F. 97 v.

/29. En barrio de Sant Pedro las casas que fueron de Maria Benjto en que mora Alicaro fijo del rruujo que son en la calle que ua de la cabeça de Sant Pedro a Sant Millan commo uan a man sinjestra. Las puertas buenas con I sobre portal commo entran a man esquierda. Vna buena cozina con sus puertas τ a man derecha 1 corral pequenno; τ en frente del corral 1^o casa portal con tablado delante de rripia serradiza; τ dentro en el portal dos casas. La casa frontera bien adobada τ la otra de man sinjestra otrossi bien adobada τ ay vna puerta pequenna que sale del portal de la puerta de fuera. En esta casa vn destajo con su termjnado τ dizen que es la madera del moro; τ en la casa portal 1 pozo τ cerca del pozo vna puerta que sale a vn corral que es de la Elesia; τ en este corral vna casa establia con sus puertas τ ay otro termjnado que dizen que es del moro la madera τ el corral tiene sus puertas a esta calle. Estos dos corrales son de tres tapias en alto τ bien uardados //. La dicha calle τ casas que tiene Manuel Dominguez racionero τ la bodega del Dean en el tablado de la casa portal, diz el moro que ay X rripias suyas. Rinden XC marauedies.

30. Otrossi, tras Sant Pedro en la calle que ua del mercado do uenden la tea a la fuente de la duenna las casas en que moro Martin Ferrandez cle-

rigo de Santo Tome. En la entrada I corral pequenno con I pozo. En frunte de la puerta vna cozina pequenna τ baxa. Entrante de la puerta a man derecha I portal con I destajado pequenno de adobes τ dentro I palacio con dos puertas, la vna mayor τ la otra pequenna τ desde la puerta pequenna fasta cabo del palacio solie áuer sobrado. Estas casas estauan caydas τ sin puertas quando uisitaron τ despues fizolas Johan Matheos τ pusoles puertas // Casas de fijos de Gil Blasquez, τ la calle dicha τ otra que ua a Sant Millan. Rinden.

/31. En barrio de Sant Miguel el palacio que tiene la mujer que fue de Yzmel. Las paredes que son contra las casas de Yzmel estan enagenadas τ la casa mal adobada // La calle publica τ las casas de Yzmel. Rinden X marauedies.

F. 98

32. Y luego en linde de este palacio dicho las casas en que mora Mira. Las primeras puertas comunales; τ y entrante I portal que viene sobre la puerta de XV cabriadas τ so este portal un destajo que dizen que es de Mira la madera; τ dentro I casa que es tan luenga commo el portal con puertas comunales τ las paredes en derredor son todas destas casas τ todas mal paradas por se caer // La calle τ casa de Mariota que uierte las aguas sobre estas casas en que recibe la Iglesia danno τ agrauamjento. Rinden XXX marauedies.

33. Y luego en la calle que ua de Sant Miguel a Sant Millan commo uan a man derecha las casas en que mora duenna muger que fue de Çayde. Puertas τ unbrales comunales. Dentro dos casas tamanna la vna commo la otra. En la primera casa vn destajo de ripia serradiza que dize la mora que es soya; τ en la casa de dentro buenas puertas τ las paredes de todas partes sobre asnados; esta casa fue toda doblada de sobrado τ dizen que leuo ende don Guillelmo la madera τ que metjo della en los asnados. El techo bien adobado // La dicha calle τ casas en que mora Halaf τ casas de Sant Miguel τ Hamat hermano dell amo. Rinden XXX marauedies.

34. En la pescaderia las casas que fizo Gil Dominguez, Obispo de Badajoz. Son dos pares commo uan de la pescaderia a Sant Johan a man esquierda. La casa en que mora donna Vrraca muger que fue de don Martin el çapatero. En fondon en la entrada buenas puertas τ quanto tiene esta casa es soterraneo en fondon, con buen suelo de madera τ con su escalera. / En somo I sobrado con su escalera τ el techo bien adobado; τ las paredes desta casa delante de tablas serradizas τ de las espaldas de buena paret τ de las otras dos partes las paredes de tabla τ cabrio; τ en somo las paredes de todas partes de ripia saluo la paret de las espaldas que es la meatad de tabla τ cabrio τ la otra meatad de tabla serradiza τ dizen que esta paret de las espaldas a de ser de tapia fasta en somo // La calle τ casas en que mora Çamajon τ casas que fueron de don Bernabe en que mora Climeynte sellero. E rinden XL marauedies.

F. 98 v.

35. Y luego en linde destas, las casas en que mora Mardohay Bohon. En

la entrada buenas puertas grandes que toman toda la entrada. La casa con soterraneo y con buen suelo sin escalera e dicen que la a de auer. En somo buen sobrado con su escalera y su almozaua. Entre esta y la dicha su compañera en fondon paret de tabla y cabrio y en somo de tabla serradiza y delante todo de tabla y de las espaldas en fondon de paret; y en somo I poco de paret e lo al de tabla y cabrio y vn poco cercal techo de tabla serradiza; y dicen que esta paret deve ser de tapia; y de la otra parte del fondon y fasta en somo paret de tapia, saluo quanto media ripia serradiza o poco mas que es de ripia simple; y quanto tiene el almozaba de ripia serradiza complinjento //. Los dichos de su compañera y de la otra parte casa de las duennas que fue de Maleha judio. Rinden XL^o marauedies.

F. 99

36. Cerca del escalera poro suben al castiello de puerta de San Vicente. Vna casa colgadiza que cuelga del castiello faza la calle que dicen del Lomo y a el colgadizo / tres cabrios en luengo de XII pies y es de ocho cabriadas con tres muelles et commo entran a man siniestra vn destajado de rripia serradiza de rripia en alto con su puerta y en somo vn sojado que tiene quanto la meatad del destajo en que a VI uigas de XV pies y otra mas corta y en el destajo dos vigas que atraujessan la casa y dentro l^o viga con I pie que suffre el sojado. Las paredes todas buenas saluo la paret que es entre esta casa y otra de la Iglesia que esta en somo cerrada de ripia sobre quatro tapias fastal techo, y tiene buenas puertas. // La dicha calle y el castiello y otra casa de la Iglesia. Rinde XXX marauedies y esta toda bien adobada.

37. Y luego en linde desta otra casa en que moran dos moças de Valladolid con su madre. Las puertas bien adobadas y en medio de la casa I ponton bueno en que esta I pie que suffre la casa y esta toda bien adobada saluo la paret que esta entre esta casa y la otra en que mora donna Maria Criada de Gil Fortun que a quanto dos tapias en alto y lo al fastal techo esta todo vazio sin paret //. Los dichos e casas de la Iglesia. Rinden XV marauedies.

38. En linde desta casa la otra sobredicha en que mora donna Maria con puerta de arco de ladriello y tiene l^o puerta buena y otra pequenna. La casa toda bien adobada saluo esta paret que deximos en la otra casa //. La calle y el castiello y casas de la Iglesia. Rinden XV marauedies.

F. 99 v.

39. Y luego en linde la otra en que mora Yuçeff, bien adobada y con buenas puertas y vn destajo de l^o ripia serradiza en alto //. Los dichos. Rinde XV marauedies. /

40. En linde desta casa sobredicha otra en que solie estar la fragua con buenas puertas y toda bien adobada y en medio della I destajo de ripia serradiza de cjma a fondo //. Los dichos y Gil Fortun hijos de Santius Marcos. Rinden XXX marauedies.

41. En somo desta calle del Lomo commo uan de Sant Saluador a puerta de Sant Vicente a man siniestra la casa que tiene la muger de Acenar Ximeno que esta arrimada a las casas de Yuçaf Daujla cerrada de rripia serradiza y es de ocho cabriadas con I ponton que sufre la casa; y un corralejo

delante en que a l pozo // Casas de Acenar Ximeno et de Yuçaf Daujla τ de la Iglesia. Sobresta casa cae el agua del tejado de Yuçaf Dauila τ non deue y caer; τ porende recibe tuerto la Iglesia. Rinde XXX marauedies.

42. Delante desta casa otra en que mora donna Sancha la lauandera con buenas puertas τ portal que tiene desde la puerta de fuera fasta el corral dicho del pozo; τ como entran a man sinjestra otra casa pequenna con buenas puertas τ es sobrado sobre otra en que mora Or Vellido; τ quanto las dos partes del suelo es bueno τ ay vn destajo de rripia vana que es de donna Sancha; esta casa toda bien adobada. Rinde XX marauedies // Los dichos τ casas de la Iglesia.

43. Deyuso de esta casa otra soterranea en que mora la dicha Or Vellido. Las puertas τ todo lo al comunal saluo la paret frontera que esta mal parada // Casas de la Iglesia τ la calle dicha. Rinde XX marauedies.

44. Luego cerca esta la casa del canto en que mora Maria Domingo Las puertas comunales τ la casa dentro bien adobada con buen sobrado τ su escalera buena τ el sobrado bien adobado τ con buenas paredes de las dos partes, τ las almozauas cerradas de rripia vana τ en el vn canto del almozaua siete rripias serradizas, τ en el otro ocho. El techo bien adobado, τ todas las paredes suyas // Las calles τ casas de la Iglesia. Rinde XXV marauedies.

45. Paret en medio con esta la otra casa en que mora la Harriella. Puertas comunales τ sobre la puerta de fuera cayda; dentro l destajo de rripia serradiza τ allende del destajo a man esquierda otra casa pequenna cerrada de paret con puertas τ dentro l^a casa pequenna cerrada en / fondon de tabla τ cabrio τ en somo l sobrado con buen suelo τ con puertas τ escalera en somo cerrado de rripia serradiza τ las paredes faza casa de Acenar Ximeno fizo Garcia Ferrandez de nueuo assi estan todas bien adobadas // La calle publica τ casas de Sant Saluador. Rinde L^a marauedies.

F. 100

46. En linde desta dicha otra casa en que mora Yuçaff tamanno con buenas puertas τ entrante de las puertas vn soterraneo tamanno commo la entrada. Commo entran a man derecha l^a camara pequenna cerrada de tabla serradiza con sus puertas; τ en somo l sobrado tamanno commo toda la casa con buen suelo bien adobado τ el techo esso mismo τ las paredes todas de la Iglesia // La dicha calle τ casas de la Iglesia τ Yuçef Daujla. Rinden XL^a marauedies.

47. A la torre dell espina, la casa en que mora Vidales Texedor; fronteras de la torre commo uan de Santa Maria Magdalena a Santiago. Vna casa en somo del sobrado, en fondon la bodega de Sant Pedro. Esta casa con buenas puertas τ bien adobadas τ dentro l^a almozaua τ tiene buen suelo τ buen techo τ buenas paredes de la iglesia // La calle τ de las espaldas el corral τ de la otra parte el corral que solie tener maestre Domingo τ Yaco çapatero. Rinde XXX marauedies.

48. Y luego en linde desta casa dicha commo entran a man derecha la casa en que mora Yaco çapatero. Esta assi commo esta otra saluo el almozaua que

esta mal parada, sin rripia z sin teja z la rripia que esta y dize el judio que es suya //. La calle dicha z la casa dicha de la Iglesia z de las otras partes el corral de Sant Pedro con su entrada. Las paredes son destas casas z la paret que esta contra la entrada deste corral de Sant Pedro esta escomjda dell agua que llueue. Rinde XXX marauedies.

F. 100 v.

49. En fondon de la calle dicha commo uan a man sinjestra las casas del canto an dos entradas: la primera casa que esta en esta calle bien adobada sus puertas nueuas. Las paredes /son nueuas e todas desta casa saluo una paret que es de Maria Perez, el ssuelo desta casa es de buena madera de yuso della otra casa soterranea tamanna commo ella z sus puertas nueuas. La otra entrada es y luego de la otra parte commo passan el canto a man sinjestra con buenas puertas nueuas z portal delante de buena madera nueua de XIII cabriadas; z y luego en la entrada l^a casa buena saluo la paret frontera que esta acostada z puertas comunales z delante vn portal nueuo pequenno; z y luego vn corral pequenno //. De las dos partes las calles dichas, z de las espaldas Abrahen fi de Paton z de la otra parte Maria Perez. Las paredes enderredor son todas desta casa. Rrinden L^a marauedies.

50. Luego y de la otra parte de la calle fuera de la calle las casas en que mora Yaco Merchan albardero que dizen de la fontanjella; an dos paredes, la delantera z la de las espaldas z estan todas mal adobadas en manera en manera (sic) que se quieren caer las puertas; z el suelo del sobrado z el techo comun. Et entrante de la puerta a man derecha vna casa de tapia con puertas grandes comunales z esta en ella el escalera del sobrado buena. El ante pecho del sobrado de rripia que dize el judio que es suya //. La calle publica z casas de Sant Pedro z casas de San Fortun. Rinden XXX marauedies.

Estas casas, todas que son escriptas desde el comienzo deste quaderno tiene Johan Matheos.

F. 101

51. Al Yuradero la casa cayda que esta como uan del yuradero a San Vicente a man sinjestra. Esta casa era soterranea z con sobrado assi que solie y auer tres casas z dos suelos de madera z su techo z es toda destroida z a la de faza don Bernabe porque cayo en el tiempo que el tenje estas casas //. Casas de Gonçalo Gonçalez z Vidalez el Luengo. De las casas de Gonçalo Gonçalez cahe el agua en esta casa z a de auer canal poro oyya fuera. /

52. Otrossi al Yuradero la casa en que mora Fermosa la que affila los pannos, a man sinjestra commo uan del yuradero a Sant Vicente; es angosta z longujella. Las puertas comunales z es doblada el sobrado tamanno commo la casa de fondon z non tiene escalera, el techo bueno. Entre esta z la otra casa de la Iglesia en que mora el sellero esta l^a paret de adobes que se quiere caer z sobre esta paret en somo paret de rripia serradiza llana z de la otra parte en fondon z en somo entre esta casa z la en que mora Haziz cerragero paredes de tabla serradiza //. La dicha calle z a las espaldas casas de la de Manuel z de las otras partes las dichas casas de la Iglesia. Rinden XLV marauedies.

53. Luego en linde desta la casa dicha en que mora Haziz que es tan luenga commo la otra e puede ser dos tanto de ancha. Tiene puertas comunales e estan por paret e de las espaldas paret de tapia que es de las casas; e de las otras dos partes de tablas, tapialennas las del fondon e en somo de serradizas; e el suelo del sobrado de comunal madera e de rripia uana, e el techo bueno e el almoxaua comunal //. La dicha calle e la de Manuel e casas de la Iglesia de Sant Vicente. Rinden L^a marauedies.

54. Y cerca otra casa fonda en que moraua Diego Ferrandez fijo de Don Pero tapiador. La entrada baxa e astrosa e las puertas astrosas e lo al que esta en par de la puerta tablas segurenas por paret en canal e la casa angosta e longujella; e vn sobrado con su escalera abjerta, e el sobrado de buenas ujgas, e el suelo de rripia vana e el techo en somo bueno. Las paredes son todas suyas en derredor //. Casas dichas de la Iglesia de Sant Vicente e otra casa de Sant Salvador en que mora Mosse Ferrero e a las espaldas donna Clara fija de Orócete. Rinden XL^a marauedies. /

F. 101 v.

55. En linde desta casa sobre dicha otra casa en que mora el dicho Mosse Ferrero. Vna puerta buena e la paret de la entrada de tres tablas portallennas. Entrante de la puerta vna bodega soterranea que tiene quanto la meatad de la casa, e lo al dentro buena casa. El sobrado de somo de buenas ujgas e el suelo comunal. El techo bueno, las paredes de fondon son de adobes e suyas saluo vn poco entrante de la puerta a man sinjestra que es de tablas serradizas; e en somo todas las paredes de tapialennas saluo la paret de las espaldas que es toda de tapia //. La dicha plaça e donna Clara e casa de Munnana Genar. Rinde LX marauedies.

56. Otrossi en el Yuradero, de la otra parte, fronteras destas casas dichas la casa del canto, commo uiene de Sant Vicente al Yuradero, a man sinjestra, en que mora Missol la Escaçauja. A dos entradas, vna pequenna cerca del canto poro suben al sobrado de somo, e otra poro entran a la bodega de fondon. En la primera dos puertas buenas pequennas, en la otra vna puerta buena con tablas serradizas que cierran la entrada; e por la primera entrada esta un sojado pequenno tan ancho commo la casa, quanto tiene de la puerta de man derecha fasta la paret de man sinjestra; e lo al que esta en par desto con sojado de buena rripia que dize la judia que es suya la rripia. En ssomo buen sobrado con buen antepecho, el techo bueno saluo que se acuesta sobre las otras casas de la Iglesia. Las paredes de tapia son todas suyas //. De dos partes, las calles publicas e de las espaldas casas de Sant Vicente e de la otra, casa de Sant Salvador. En medio destas casas en fondon paret de tabla y cabrio e en somo desto so el sobrado rripia vana e en ssomo del sobrado de tabla serradiza. Rinden LX marauedies.

57. Y luego en linde desta casa dicha la casa en que mora Yuçaff el chipelero; es fonda e con buen sobrado que tiene tanto commo la casa; todo bien adobado e so la sobjda del sobrado un sojado pequenno e de parte del ferrero a la paret de adobes fastal sobrado e en somo de tabla serradiza. A las espaldas

buena paret de tapia ; el techo bueno τ non a escalera ninguna //: Los sobredichos τ rinde L^a marauedies.

F. 102

58. En linde desta otra casa en que mora Yuçeff ferrero njeto de Alua. Coua. Buenas puertas τ buen sobrado τ lo al todo bien adobado τ en fondon las paredes costaneras de adobes τ en somo de ripia serradiza saluo las espaldas que es de tapia //: Los sobredichos. Rinde XLV marauedies.

59. Luego cerca esta la otra casa en que mora Semuel ferrero. Buenas puertas, la casa angosta con su sobrado todo bien adobado saluo la paret de las espaldas que esta entre esta casa τ la del compadre que esta caida l poco en ssomo //: Los sobredichos; τ la paret entre esta casa τ la del compadre; en fondon fastal sobrado de adobes τ en somo fastal techo de tabla serradiza. Rinde XLV marauedies.

60. En linde desta sobredicha otra casa en que mora Çag Marcos que dizen el compadre; τ es la casa cabera del otro canto. Buenas puertas. La casa doblada de sobrado τ en la casa de fondon vn destajo quanto la meatad de la casa, buena escalera del sobrado; las paredes de fondon buenas, fastal sobrado de adobes τ en ssomo a las espaldas mengua quanto dos tapias en luengo τ media en alto; τ faza la renconada do uenden los peces mengua quanto tres tapias τ media en luengo τ quanto cumple en alto, que esta cerrado de tabla τ cabrio τ el techo bien adobado //: Los sobredichos; τ todos los techos destas casas estan acostados contral rrencon do uenden los peçes. Rinden LXXX marauedies.

61. El corral en que moraua don Miguel poca sangre. Esta la puerta deste corral frontera al sobrado que fizo Blanco Nunnez en la pescaderia; las puertas del corral comunales sin sobre puerta, las paredes comunales. Dentro en el corral la casa mayor que solie ser bodega con su sobrado todo bien parado saluo la paret que esta contral corral de don Gil, hijo de Acenar Sancho, que se quiere caer con vn pedaço de la otra paret que esta contral corral destas casas. En somo del sobrado vn destajo de rripia serradiza simple τ portal delante comunal τ es de adobar; τ so el portal vn soterraneo en fondon del portal; en el corral vn pozo sin agua. En el dicho sobrado una entrada con puertas comunales que cata contra la puerta del corral. Esto rrinde XLVI marauedies.

F. 102 v.

62. Et de la otra parte deste corral / en fondon esta l^a casa con l portal todo mal parado τ la maderal del portal τ la del destajo dize Yuçeff que mora en la casa que es suya τ rinde XVIII marauedies. Las paredes son todas deste corral saluo la del corral de don Gil. En linde deste corral l^a casa que se tiene con el; que sale la puerta a las tjendas calennas. Puertas comunales τ lo al todo mal parado; las paredes son todas suyas //: Los dichos τ la muger que fue de Blasco Aliar. Rinde XXII marauedies. Y luego en linde desta casa otra casa que se tiene con el dicho corral en que mora Mosse ferrero. Buonas puertas τ las paredes comunales τ suyas τ todo lo al comunal. Dentro una cozina angosta commo calleja que esta de parte del corral dicho; τ la paret desta casa que salle al corral esta mal parada τ el techo esso mismo. En par desta casa

a de auer otra casa dentro en el corral que esta caída e es muradal. Rinde XXXIII maravedies //. Los dichos e vna casa de la iglesia que tiene Johan Esteuanez.

63. Las casas en que mora la muger de don Bernabe. Las puertas buenas. La casa es tan ancha commo la entrada. De la puerta dentro son dos casas vna tjenda pequenna e la bodega. En somo del sobrado I destajado pequenno ; las paredes del sobrado todas en derredor son de tabla e cabrio saluo la paret de las espaldas que es de tapia e suya ; las otras paredes non podemos saber cuyas son si nuestras o de don Bernabe ; el sobrado con buena escalera, suelo e techo bien adobado //. La calle e a las espaldas casas de Sancho Bueno, fi de Xemen Nunno e de las otras partes don Bernabe e casas de la iglesia.

64. En la plaça de Sant Iohan a las tjendas de los alhagemes las casas en que mora Rodrigo Alfonso ; an (sic) dos entradas con dos puertas e tres tablas serradizas, demas est tan ancha commo la entrada. En fondon tamanno commo toda la casa. Entrante de la puerta vn destajo en que a cerca dos tanto que la entrada. El destajo es de tabla e cabrio. En somo buen sobrado con buen suelo e buen techo ; en fondon la paret de man sinjestra e la de las espaldas son de tapias fastal sobradro e son suyas ; la paret de man derecha quanto tiene la camareta es de tapia fastal sobrado e es destas casas ; e quanto tiene la entrada a man derecha es de tablas serradizas ; las paredes de ssuso todas en derredor son de tablas serradizas e dello de rripia vana //. La dicha plaça e a las espaldas el corral de la degollada ; e de la man derecha casa de Sant Iohan, e de man sinjestra casa de Yose Esteuan fijo de Garcia Esteuan.

F. 103

65. En barrio de Santo Thome la bodega que solie tener Blasco Ferrandez ; buenas puertas ; e luego en la entrada vn destajo de paret delante la bodega. La bodega con sus puertas comunales ; la casa toda doblada e el suelo de vigones e de rripia vana e mal parado, que mengua mucha buena rripia. Tiene escalera por al sobrado el almuxaua de sobre la puerta mal parada. El techo e las paredes todo bien adobado ; e son suyas las paredes ; e de atras casas de la iglesia paret en medio saluo quanto tiene el portal de la entrada a man sinjestra que es agena //. Delante la plaça e de man sinjestra casas en que mora donna Maria fija de Domingo Ximenez e de las otras partes casas e la calleja de la iglesia. Rinden LX maravedies. /

66. Y luego en linde desta bodega otra casa en que mora Blasco Perez yerno de maestre Domingo que cata contra los alamos de Santo Thome. Tiene buenas puertas. Entrante la puerta vna camara con destajo de paret e con buenas puertas e tiene buen sobrado todo bien adobado con suelo de ripia serradiza ; e en somo del sobrado I^a camara pequenna de ripia serradiza, e I^a almoxaba que la anda toda en derredor, de parte de fuera toda de ripia vana ; e de parte de las otras tiendas que tiene el alcalle en fondon e en somo de ripia serradiza las paredes quanto I^a ripia en alto, e lo al de ripia vana //. Las casas deyuso dichas.

F. 103 v.

67. Y luego las otras tres tiendas que se tienen con estas ; e tiene las el

alcalle Fortun Blasquez. Con buenas puertas comunales ; paredes e techo bien adobado e los sobrados bien adobados de ripia serradiza. En somo vn destajo de ripia serradiza sin puertas sin tablas delante e las almozabas bien adobadas e en la 1ª casa destas mengua vn destajo de madera quanto tiene la casa en luengo desde la puerta fasta la paret en fondon //. Las sobre dichas casas e casas de la iglesia que tiene el Arcidiano de Olmedo.

F. 104 68. Al Yuradero la casa en que mora donna Sancha. Buenas puertas e el techo bien adobado. Entrante la puerta vn soterraneo con su puerta bien adobado e dentro vn sobrado e deyuso del sobrado 1ª camareta ; bien adobado todo //. La calle publica e casas de fijos de Gomez Gomez e el corral de Xemenno Gonzalez rinde XLª maravedics. /

69. Y luego a las tiendas calennas la casa que dizen de Alua coua. Buenas puertas e 1 destajado que dize el judio que es suyo e toda la casa bien adobada paredes e techo //. La calle e casas de Sant Saluador.

70. Y luego la casa del arco con su sobrado. Techo e paredes bien adobado e con esta casa esta otra que sale ala calle ; pequenna con su postigo, paredes e techo bien adobado, con su escalera del sobrado e con ante pechos de ripia serradiza e en fondon 1 destajo de ripia serradiza que es todo delas casas //. La calle e casas de Yuçaff Follequenos e casas de fijos de Gomez Nunno e las que fueron de Çag Abceror.

71. Y luego en fondo so las tjendas calennas las casas en que moran fijos de Yucef Abceror. Buenas puertas al corral e delante. En las casas vn portal bien adobado con tablas asserradizas e dentro 1 palacio con 1 destajo e sobrado sobrel destajo ; e del otro cabo 1 cozina ; todo con buenas puertas //. La dicha calle la Sinoga (sic) e Rebi Abraham Truchas e Çag muçache e en estas casas caen aguas dela sinoga en que recibe tuerto la iglesia.

72. Sola carniceria delos judios las casas que dizen de Ferrand Agudo. Ay dos casas e vn destajo commo entra omme a man esquierda de ripia serradiza simple. Las puertas de la calle e de las casas comunales ; e vn portal ante la casa de dentro e otro pequenno antel corral ; e sobre la puerta dela calle muy buen techo fecho commo casa e todo lo al muy bien adobado //. La calle e casas de Johan Nunnez e casas de Sant Pedro e Yahuda Mucache.

F. 104 v. 73. Al fornó que dizen del cebollon dos casas con sus sobrados, escaleras e puertas comunales paredes e techo bien adobado e todas las paredes suyas saluo / las de las espaldas que son del forno //. Delante vn corralejo e a las espaldas el dicho forno e de la otra parte casas de Sant Benjto e la calleja.

74. En corral mayor la entrada con buenas puertas. En somo 1 sobrado con su escalera. De man derecha 1 palacio bueno con sus puertas todo bien adobado. Y luego otra en linde de otra pequenna con puertas comunales, toda bien adobada saluo el çimjento que esta escomjdo ; e en linde desta otra casa con puertás comunales e lo al todo bien adobado e las paredes suyas. Et del otro cabo en fruento tres casas ; de delante vn portal mal parado

sin ripia e sin teja las casas comunales. Y luego en ala tres casas con sus sobrados. El sobradjello poro andan mal parado ; e ay vna escalera. Las puertas destas casas comunales. Las paredes son todas suyas salvo las delas espaldas // . La calle publica e casas que fueron de Blasco Ximeno e la carniceria de los judios e el corral de Buhardo.

75. El corral de Corça. Las puertas del corral comunales e las paredes mal paradas. De man derecha commo entran vna casa con buenas puertas e sale ala calle ; e otra casa pequenna con su sobrado tamanno commo la casa e dentro otra cozinjella pequenna. Esto todo bien adobado // . Desto el dicho corral e la dicha calle e de las espaldas casas de Saluadjel ; e las paredes destas casas son todas suyas salvo la que es faza Saluadiel e la madera del sobrado dizen que es de la judia que y mora. Y luego en este corral vna casa pequenna con su sobrado bueno / quanto dura la casa e con su puerta comunal. Y luego en linde desta casa vn palacio con puertas comunales. Las paredes e el techo todo bueno salvo vna paret que estan fendidas. Y luego en linde desta casa otro palacio con puertas comunales e sobrado mal parado sin suelo. Las paredes e el techo todo suyo e hjen adobado. Y luego en-somo del corral vna casa pequenna que esta de cara ala puerta del corral con puertas comunales e las paredes e el techo bien adobado. Y luego en linde otra casa pequenna con puertas comunales. Las paredes e el techo bien adobado e el portal destas casas esta bien endereçado salvo quanto tres uigas ; en este portal ha seys pies con su gatera e a en este corral vn buen pozo // . La calle publica e casas de Blasco Aliar e de todas las otras partes casas de Sant Saluador e en medio del corral vn muradal.

F. 105

76. Las casas que dizen de Ali Tazmon, buena entrada ; con buenas puertas e buen techo. Commo entran de man derecha vn buen palacio con buenas puertas e el techo bien adobado e buenas paredes salvo l poco que esta fendido. Dentro l portal bueno con tres pies e otro pequenno al rencon ; e vn palacio bueno con buenas puertas e paredes e techo bien adobado. Otra casa que dizen que fizo Johan Esteuanes sin puertas e en el techo l poço mal parado e una calleja. Et todas las paredes destas casas son de la iglesia // . La calle e casas de Mario Matheos e casas de Valde Iglesias. /

F. 105 v.

77. En essa misma calle las casas que dizen de Ali Caro. Ay quatro casas. Las puertas dela calle e delas casas comunales. La casa primera commo entran a man esquierda e otra que esta en linde della e las otras dos tienen todas las paredes e el techo bien adobado ; e las paredes todas suyas e tienen sus portales en derredor pero que menguan quanto ocho cabriadas todo caido e cinco cabriadas sin teja e a las espaldas vná calleja // . La calle publica, e casas de la iglesia que dizen de Corça e otras de la de Estira Gatos e casas de hijos de Cag Aliar.

78. En la rrua de los çapateros la casa que dizen del Colchero. Las puertas de la entrada buenas e ay vn sobrado con su almozaua que es tamanno commo la casa e buena escalera ; paredes e techo bien adobado e son las paredes

suyas e esta y vna muelle quebrada que tiene dos pies en somo del sobrado ; vna paret en fondon de la casa e commo suben de man derecha paret de ripia e cabrio e en derredor lo al mal parado de rripia vana //. La dicha calle e casas de donna Johana de Estira Gatos e la calle que ua a Sant Siluestre.

F. 106

79. Y luego en somo otra casa en que mora Miguel Yague. La entrada angosta. En fondon vna bodega dos tanto mayor que la entrada por que entra contra las casas de donna Johana ; las puertas dela calle e de la bodega comunales; commo entra omme en fondon de la casa esta mayor anchura que la entrada e en fondo desto vna calleja pequenna quanto dura la casa. Las paredes son suyas saluo la paret de ripia que non saben sies suya o de donna Johana o de consuno //. La calle e casas de la iglesia que dizen de Ali Caro e casas de la the[so]reria e casas de donna Johana. /

80. Y luego en somo destas casas vna casa que dizen de Yaco Corça. Cerca de las casas de Johan Nunnez es vna entrada con su sobrado e sobre la puerta l' almoxaua pequenna e mal parada quanto dura la casa e vna escalera comunal e el techo comunal. Las paredes delante e contra la bodega de Martino Fernandez son desta casa e las delas espaldas de la thesoreria //. La calle e casas de la thesoreria e la dicha bodega.

81. Y luego en fondo las casas que dizen de donna Eluira. En la entrada comunales puertas ; e vn sobrado muy mal parado e vna almoxaua mal parada. Entrante la puerta a man esquierda vna casa pequenna con puertas e techo camunal. En linde desta otra casa frontera ala puerta con puertas comunales. En somo desta otra casa pequenna, buena. La escalera es buena e el sobrado malparado. En el corral a vn pozo con su pila de piedra. Y luego otra casa pared e techo e puertas comunales //. El corral a las espaldas vna calleja e las paredes son destas casas e de la otra parte casas del obispo e casas de Sant Saluador e contra este corral salen ventanas delas casas de hijos de Don Gonzalo que non deuen y estar.

F. 106 v.

82. Y luego en somo en la Rua delos çapateros la casa en que mora Don Pascual las puertas tamannas commo la entrada de man derecha vna camaretjella e vn sobrado quanto tiene esta camareta e la meatad de la casa. El techo es comunal e esta y buena escalera poral sobrado. El techo es colgadizo e la pared de las espaldas non es suya e las otras paredes son de tablas e tiene comunales puertas //. La calle e casas de donna Johana e casas de Sant Vicente e otras de la thesoreria. /

83. Y luego en somo vna tjenda que esta frontera a la calle dicha en que a quatro cabriadas es tan ancha commo son las puertas. Techo e puertas comunales //. La calle a las espaldas ell allhateria e casas de Mahomat e vna tjenda de Sant Johan.

84. En el corral de la torre vna casa de ocho cabriadas. Puertas comunales e vn portal delante la puerta e ante la casa tamanno commo la casa. Et por este portal entran a vna casa de vnos judios fijos de Çid el Fey. Paredes e techo e puertas todo bueno ; las paredes delante e detras son suyas e de los fastiales

La meatad // El corral de Acenar Ximeno e Yaco e la muger que fue de Santius Munnoz.

85. Sola puerta de graial en Valtriado vna casa toda mal adobada de paredes e de suelo e de techo e ay vna camareta con sus puertas con paret de adobes. El suelo del sobrado sobre la camareta comunal. Escalera comunal. Las puertas de fuera flacas // La calle e corrales de Sant Marcos e casa de las duennas.

86. A Santa Cruz las casas en que mora Beyna fija de Hamat el Peco que son en la calle que ua de Santa Cruz a Sant Marcos como uan a man sinjestra el corral con puertas comunales. Dentro dos casas. Vn buen palacio con puertas buenas e todo bien adobado saluo sobre la puerta que deuje ser paret e es de ripia serradiza. Delantrel palacio vna casa colgadiza / en que a XII cabriadas con sus puertas pequennas comunales toda bien adobada. El corral delante bien cercado de dos tapias en alto e bien uardado // La calle e casas de Yuçaf el Couo e de Abzeyte el Gordo e otra de Sale.

F. 107

87. En esta misma calle a man derecha el corralejo que tiene Martín Perez yerno del calero en que ouo vna buena casa doblada e la puerta de la calle era de arco calizo e la madera destas casas leuo maestre Martin Alfonso e djo el arco a Aluar Munno fijo de Fortun Aliar e al rrencon deste corral esta vn poco que es de Santa Cruz en que a IX pies contra la calle e contra la casa que es de Santa Cruz a XX pies en luengo e es Saetjno. En fondon deste corral desde la puerta a fondo es de Yuçaf // Los dichos de las espaldas vna calleja de fide Taja Grano e delante la calle.

88. Al postigo de la cabeça de la iglesia cathedral las quatro tjendas que son de torre a torre que dexo don Anton Canonigo. Todas con sus sobrados e su almozaua en que a XLVI vjgas e an encjmiento quanto vna tapia en alto e dessuso dos tapias mas 1^a tabla de tierra. El suelo es de rripia uana gorda e las puertas buenas con alamudes e las escaleras comunales. Et los destajos destas tjendas de dos tapias en alto e lo que mingua de rripia vana e las puertas de la casa que era bodega comunales e tiene las dos partes que / es la meatad de lo que fue bodega e vn destajo de tapias fastal sojado e la vna parte es camareta e la otra establia. Et dessuso de todo lo que era bodega vna casa que tiene de torre a torre que esta a las espaldas de las otras casas de las almozauas. El tejado es todo colgadizo que cuelga desdei castiello de torre a torre; todas estas casas tienen puertas comunales e con sus tapias derechas e con su sobrado e techo comunal e todas comunalmjentre adobadas.

F. 107 v.

89. Allende destas las otras quatro tjendas de torre a torre que estan otrossi en vno. A en el sobrado destas quatro tjendas quarenta e dos vjgas buenas e de tablas serradizas e son tan altas commo estas otras quatro dichas de cimjento e de tapia; e las puertas mesuradas e con cerraduras e sus escaleras comunales. Et la primera tjenda con la quarta parte del sobrado tiene dos gateras con tres pies e con la quarta parte de la calleja entrel castiello e la tjenda. Et el tejado del sobrado dessuso. Dos tapias en alto e quatro tapias en

juengo τ es de cinco cabriadas; τ la segunda tjenda con al tanto de trascorral τ tal sobrado τ tan alto τ de otras cinco cabriadas. La tercera con parte del trascorralejo τ con su sobrado τ con sus puertas comunales τ de cinco cabriadas. Et la quarta tjenda que llega a la torre cabera con la quarta parte del trascorral τ del sobrado τ con sus cinco cabriadas; las fazeras de las almo-xauas sin tablas τ las alas del tejado alogaras sin tablas τ sin teja τ todas las paredes son destas casas. /

F. 108

90. Ala cabeça de la elesia de Sant Salvador las casas en que mora Johan Perez Alfayate. En la delantera dos pares de puertas. Las vnas de tjenda que el puso buenas τ con su cerradura de alamud; τ las otras comunales que tomo y con su cerradura; τ esta fazera de dos tapias en alto τ entre amas las puertas quanto vna tapia τ mas en ancho. Entrante las casas a man esquierda vna cozina con su destajado de tabla serradiza que es de alto el destajado de 1^a tabla τ en luengo de seys tapias τ en alto de dos tapias; τ es de VI cabriadas espinazuda τ con buenas puertas τ su cerradura. Et el portal colgadizo en derredor del uergel; τ al rrencon del portal vn palacio de tres tapias en alto en que ay vna bodega pequenna; destajado de tapias; τ dessuso de la bodega vna camareta. La bodega con puertas mesuradas τ la camareta con vna puerta τ con cerraduras de adabas; τ el palacio con puertas comunales τ con cerradura de adaba que dize Johan Perez que puso el; τ la camareta sin escalera; τ el tejado complido de teja τ madera, deste palacio que es cabriado en que a XVI tirantes con sus cabrios τ el vergel de rret de palones aderredor que dize Johan Perez que el fizo. Et entrel uergel τ el palacio en el portal vn destajado de tablas serradizas con su puerta. Et entre la tjenda τ el uergel tablados de serradizas con su postigo de 1^a tabla en alto τ complido aderredor que dize Johan Perez que el fizo. Et en la cumbre de la tjenda vna gatera nueva que puso Johan Perez; τ es el tejado comunal. /

F. 108 v.

91. Al tablado en ljnde de las casas de las sijas de Aluar Ferrandez vna tjenda en que mora Acetro Albardero de VI cabriadas τ tres tapias en luengo τ dos en ancho τ dos en alto. Las paredes de fuera escomjdas vn poco en fondon; τ todo lo al comunal mjentre con puertas flacas τ cerradura de adaba.

92. Y luego paret en medio las casas en que mora Esteuan Martinez pelligero con la bodega que esta bien parada, saluo que es la madera vieja; τ es alta quanto dos tapias o poco menos, τ de luengo fasta quatro tapias, τ de ancho fasta dos tapias τ media; τ la vna puerta nueva τ la otra vieja. Et delante la bodega vn portalejo de soiado con vna camara encjma τ su escalera τ las puertas de fuera mesuradas τ con cerradura de adaba; τ el portal de la puerta doblado commo sobrado de madera nueva que tiene sobre la camareta τ con sus tablados fazal corral. Encjma de tabla τ cabrio τ en fondon de tabla τ con su escalera; τ es en alto de quatro tapias τ en ancho de dos tapias τ sobre las puertas cerrado de tabla τ cabrio quanto vna tapia en alto. Et cerca deste portal vn corralejo que es entre estas casas τ las que tiene Diego.

Martínez; la puerta del corral es de cinco tablas serradizas que dize Estevan Martínez que son suyas. Las paredes de fondon a la puerta escomjdas.

93. Y luego las del Espjna en que mora el tondidor. El espina del canto mal parado e puerta faza la calle e dessuso fasta quanto tres tapias en alto; cerrado de tabla e cabrio e acostado; e ala otra parte otra puerta e dessuso almodxaba / cerrada de tablas serradizas. El suelo de madera comunal. Et en fondon dos acartamientos vno ante la puerta; e vna camareta; el destajado de tablas e en el sobrado otro destajado de tablas serradizas; e el suelo de tablas viejas; e las tirantes son seys las del sobrado; mesuradas; e en el sobrado ay quanto dos tapias en alto e en ancho e tres en luengo e en fondon al tanto e su cerradura de adaba.

F. 109

94. Y luego la tjenda que tiene Don Yagué alfayate en que mora e cosen los costureros. Ay al tanto como en las del canto; e son assi con sus tabladados. Estan bien paradas e sus puertas comunales e cerradura de adaba.

95. Y luego paret en medio las que tienen Diego Martínez de la iglesia. Vn corral con su pozo; e aderredor ocho casas con sus puertas que estan comunalmjentre e los destajados de ripia. Et ay vna bodega que tiene en luengo de torre a torre arrimada al castiello. Et demas la tienda en que tiene Don Yague los pannos con vna camareta e con sobrado sobre la puerta de fuera de cinco uigas tirantes con su almodxaua cerrada de tablas serradizas e los tejados de la camareta sobre la tjenda e del sobrado en logar de teja estan cubiertos de tablas serradizas e todas bien paradas.

96. La bodega que tiene el thesorero Sancho Sanchez. Ay dentro dos pilares de adriello e de cal en medio e toda la madera mayor sana e el suelo de ripia vieja toda podrida en manera que en pocos logares pueden andar suso e ay sobre la bodega otra casa en que a seys pies de madera por medio / della con sus gateras e el tejado esta comunalmjentre saluo que fallece y teja e sobre la puerta a vna almodxaua con onze tirantes sanas e la delantera de ripia serradiza e aderredor cercado de ripia serradiza e sobre la puerta vn destajado pequenno de ripia serradiza. El sobrado con escalera e su puerta de tablas serradizas e la puerta de fuera de arco de piedra bien fecha e entrante la bodega dos piedras grandes quadradas assi commo pilares e las puertas de fuera rezias e viejas.

F. 109 v.

97. Y luego la tjenda que tiene Lazaro Pascual de maño de Johan Martín criado del dean que fue la casa del sobrado. Sin puertas e sin vnbrales e tiene XIII vigas con las almodxauas de amas las partes del cantal. En el tejado la madera comunal; el suelo del sobrado sin tablas de dentro e deyuso un sojadiello en que esta so el vn tablado con puerta de tablas serradizas e de la otra parte otro tablado fasta la meatad de la casa de tablas serradizas e la escalera del sojado dize Lazaro Pascual que es suya e el sobrado non tiene escalera njnguna e las puertas comunales e con cerradura de adaba.

98. Y luego en linde dos tjendas que tiene Pero Fernandez alfayate. En medio dellas vn destajado de ripia serradiza en fondon e otro en el

F. 110 sobrado en el qual sobrado a XII vigas. En la primera tjenda mala escalera τ quebrada τ las delanteras de la almozaua abiertas τ el tejado es comunal. En la otra tjenda que mo/ra el dicho Pero Fernandez ay vn sojado con su puerta de tablas serradizas que dize Pero Fernandez que es suyo. Las puertas destas dos tjendas comunales τ todo lo al comunal τ con buenas paredes.

99. Y luego las casas de la tjenda de los pãnnos en que mora don Pero Truchero. Ay vnã establia que es deyuso delas dos tjendas dichas que tiene Pero Fernandez con suelo comunal magüer vjejo; τ el sobrado con almozaua bien parado τ cercado de tabla τ cabrio saluo los destaiados de amas las paredes que son de tabla serradiza τ la delantera de la almozaua abierta sin tablas τ so el sobrado vn apartamjento en que fazen cozina cercado τ con puerta todo de ripia serradiza; τ esta y vn pozo con boclar de madero. Arrimado al castiello esta la tjenda de los pannos con I destajado de ripia serradiza τ con portal con su puerta τ dize Johan Martin que es suya la madera τ la ripia de la tjenda τ del destajado. Los tejados estan comunalmjentre las puertas de fuera rezias τ viejas τ con cerradura de alamud; τ el sobrado sobrel portal tiene quanto seys uigas τ la almozaua en parte fasta XIII vigas τ las paredes todas bien paradas τ el vnbral de la puerta de fuera es de piedra.

F. 110 v. 100. Y luego la tjenda en que mora Samuel çapatero con la otra cabera en que mora Roman Perez çapatero en linde de casas que fueron Domingo Nunnez en el sobrado destas dos tjendas a fasta X vigas en el suelo. Las paredes fazeras fendidas τ de/rechas las puertas comunales con cerraduras de adaba τ los tablados de ripia serradiza τ a logares ripia vana. La primera tjenda tiene I° camaretjella; τ la otra tjenda en la fazera es la meatad del suelo della τ de ssuso un sojadiello de flaca madera mucho baxo sobresse suelo; τ el sobrado de amas las tjendas tiene el dicho Roman Perez τ la costanera faza las casas de Domingo Nunnez deuje ser de tapia suso τ yuso τ es de tabla τ cabrio. Las fazeras dell almozaua del sobrado estan abjertas sin tablas.

F. 111 101. Las casas que dexo maestre Pero en que solie morar el Pintor viejo cerca Santa Maria Magdalena la puerta de fuera fasta los unbrales de cjma paredes de piedra; τ dessuso dos tapias τ media τ faza fondon quanto quatro tapias en alto τ quatro en ancho τ bien seys tapias en luengo todas derechas τ recias. Dentro yuso ay en la entrada commo casa portal; τ vna buena establia con pesebres de madera para diez bestias τ en par della I° camareta destajado de I° tapia τ dessuso serrado de ripia vana τ la escalera del sobrado llana de uigones τ los passos pedaços de cabrios; τ dessuso casa portal luego ala sobjda. Et I° camareta con destajado de ripia serradiza τ dize Don Matheos que la fizo el; τ cerca dell almozaua que cata fazal corral otro apartamjento para pajã menuda. Tablado de rripia vana que dize / el casero que puso el. Sobre la puerta de fuera otra camara grande con tablado de tabla τ cabrio con puerta τ cerradura de adaba τ la puerta de fondon con cerradura de alamud. De dentro los tejados complidos de madera τ teja.

La almoxaua que cata fazal corral, pequenna e sin tabla ninguna al suelo e a las fazeras. Las paredes del corral sin uarda e pierdense; e la bodega con la casa sobrella que fizo maestre Martin sin madera ninguna que non esta y si non las tapias agudas en cyma e dizen por fama que se destruyo tenjendolo Johan Esteuez; e los otros corrales e trascorrales e camaras que tapio maestre Martin todas las tapias caidas que ay pocas dellas e muchos cimjentos destroidos y los trascorrales grandes muradales e passan por y las gentes e logares de tristegas commo de concejo e dizen por fama que despues que lo tomo Johan Esteues se menoscabo esto.

102. Las casas de cal destrada a la puerta de don Gil fijo de don Cantjno vna tjenda con dos pares de puertas comunales sin cerraduras e es de seys cabriadas; las vnas puertas faza la calle fizo el moro e las otras faza las casas; buenas paredes de dos tapias en alto e en ancho e de quatro en luengo. Esta bien parada. A las espaldas vna calleja pequenna cubierta de tejado con su puerta de tablas serradizas e luego vn buen palacio de tres tapias en alto e de dos en an / e de dos en ancho e de quatro en luengo sobre buen cimjento e buenas tapias e buen tejado e buenas puertas con cerradura; todo bien adobado. Y delante vn portal en que esta l^a camareta de ripia serradiza e dize el moro que la fizo a su costa; e luego en su equal otro portal que llega ante la puerta de fuera que dize este moro que el fizo; e las puertas de fuera viejas e rezias e entrante de la puerta a man derecha otro portal colgadizo a dos partes con dos pies en medio. El corral pequenno en que a vn pozo con boclar de piedra e cerca del pozo vna cozina pequenna con l^a tapia de cerradura e lo al de tablado que fizo el moro, con puertas pequennas de tablas serradizas. Mora en ella Abraham carpintero //. Casas de Sancti Spiritus e la bodega que fue de Domingo Munnoz e la calle publica.

F. III V.

103. Y cerca las de la callejada en que mora Ali, las puertas de fuera comunales e con cerradura de adaba e el ante umbral de piedra e luego entrante vna casa portal de siete cabriadas e de dos tapias en alto e dos en ancho e quatro en luengo. Con buen tejado e de buenas paredes. En la mangada vna cozinjella colgadiza con cerradura; apartamjento de tablado con puerta de tabla serradiza e en par della vna establia con calleja en equal de colgadizo e con tablados de serradizas e con puertas pequennas e apartamjento en ella de ripia / uana; e entrante destas casas a man izquierda vn cillero pequenno de tres cabriadas e de dos tapias e media en alto e dos en ancho. Buenas paredes e buen tejado e puertas pequennas e todas bien paradas //. Casas de Vicenta Blasco e la callejada.

F. III 2

104. Cerca Santo Tome el forno que tiene el Arcipreste. Astrosas paredes de dos tapias en alto e sobre fastial que cata fasa las casas en que mora S[antiago] I[ann]es clerigo es cerrado el cogollo de tablas; e las portezuelas del forno astrosas e flacas e sobre la puerta cubierto de ripias vanas e la vna fazea del l^o cabo de adobes, acostada faza dentro; e la otra fazera de fuera acostada faza fuera; e en linde del forno vna casiella con malas puertas baxa de

I^a tapia; e las alas del tejado mal paradas; e de la otra parte vna casa de cinco cabriadas con calleja aderredor; e flacas puertas. Et I portalejo delante colgadizo con dos pies; e el tejado mal parado deste portal e la casa comunal; e el corral de dos tapias en alto en que esta I pozo de boclar de piedra redondo; e las puertas del corral viejas e flacas // Casas en que mora S[antiago] I[ann]es el clerigo de Santo Tome e casas de Thomas Martinez e la calle publica. En el portalejo faza la calle esta otro par de puertas cerradas. /

F. 112 v.

105. Las casas que dexo Johan Dominguez de los pies en que mora Blasco Fernandez fide don Johan. Las puertas de fuera buenas con cerradura de adaba; e la carga de ejma de adobes. El portal con rredes aderredor del uergel en que estan dos morales; e ay nueue pies en los portales. Las puertas de la cocina comunales e es buena cocina pequenna de tres cabriadas e de tres tapias en alto e dos en ancho e tres en luengo. Tras la cocina vn trascorral con calleja e ay vna casa colgadiza para establia con I^a gatera e es de tres tapias en lo mas alto e de dos en lo mas baxo e dos e media en ancho e es commo quadrada; e en par della otra casa colgadiza commo a rrencon assi tan alta. Las puertas destas dos casas comunales e la I^a con cerradura. Cerca esta otra casa alta de tres tapias e de dos e media en ancho e de quatro en luengo e de cinco cabriadas e con puertas comunales e cerradura de adaba; e aderredor de las dos partes desta casa encima sobre las paredes esta abierto e tras esta casa vna calleja e la casa tiene un grant portiello sin puertas; e todas las paredes destas casas son buenas; e los tejados dellas e de los portales todo cumplido de teja e de madera // Casas de Alfonso Munnoz compannero e casas de la elesia de Sant Saluador e otras de Sant Benjto e otras casas de la elesia de Santo Thome e casas de Pascuala Martin. /

F. 113

106. En ejma del cosso de Sant Pedro do mueuen los cauallos vna casa doblada que dexo donna Andieraço es estrecha e el sojado es de doze toçones con pies de la vna parte. Et de otras partes entran las toçones en las paredes; e en medio de la casa en fondon, vn tablado de serradiza con portezuela e otro tablado atal en cima con portezuela e dize el moro que mora y, que son suyos estos tablados // Las casas de los fijos de Coronjella e casas de Sant Matheos. Las puertas de fuera comunales con cerradura e las paredes fazeras todas de piedra e sobre la puerta I postigo commo sinjestra con su puerta e delante vn portalejo nueuo con dos pies colgadizo.

107. Tras Sant Pedro las casas en que mora Martin Dominguez clerigo. Las puertas de fuera comunales con cerradura de alamud. La entrada estrecha commo calleja e es portal e a en el tejado I^a cabriada; e adelante colgadizo; el portal antel palacio colgadizo con gatera en medio del corral; con tres pies por medio del portal e en su equal cocina colgadiza, equal del portal de ancho, con dos pies de luengo; e el destajo de la cocina e del portal de tabla serradiza e cabrio en fondon e en ejma de tabla serradiza con puerta. Et en la I^a quartá parte del portal vn destajado de tabla serradiza quadrado cubierto de cabrios e de tablas serradizas en que faz establia. Delante de la establia vn palacio.

F. 113 v.

de buenas paredes de tres tapias en alto e dos en ancho e quatro e media en luengo e de siete cabriadas. El tejado cumplido de teja e de madera con uentana; e las puertas comunales con llaue de adaba e en este palacio a vn postigo con cerradura que sale a vna camareta doblada de buena madera que es por todo tan alto como el palacio e es quanto dos cabriadas de suelo e en el portal ortera bien fecha e y cerca vn postigo que salie a vn portalejo baxo e vn vergel cercado de tapia; e el corral con pozo cercado de dos tapias en alto con su postigo.

108. Y luego la bodega que dizen de Matheo Yennego que tiene este Martin Dominguez es como quadra todo el suelo e a vn postigo con escalera que salie de la cocina a esta bodega que es soterranea e tiene las dos partes desta quadra en bodega con vna mangada; e esta por medio della dos pilares de cal e adriello quadrados e otros pies de madera sobre que estan gateras gordas e de buenos maderos. Es cubierta esta bodega pero que es vieja la madera e las tablas del suelo son podridas e la puerta de la bodega es arco de adriello rezio e bien fecho; e las puertas viejas comunales e delante la sobida escalones de maderos traussados en casados en tierra. Et dessuso mas de la meatad como casa portal de siete cabriadas; e la otra partida es casa de seys cabriadas; las dos partes e mas con paredes e lo al cerrado de tablas. Et la puerta desta quadra es arco de adriello bien fecho e las puertas viejas e rrezias e ya quanto podridas; e esta delante portal cubierto de teja e de madera con quatro pies; e ay quatro pilares de piedra; a cada vno su pilar. Esta quadra de tres tapias en alto e de quatro tapias en ancho e de quatro tapias e media en luengo; e son buenas paredes; e los tejados comunales.

F. 114

109. Y luego de yuso otras casas en que mora la muger de Don Blasco. Las puertas de fuera comunales e delante quanto dos cabriadas de portal e dende todo. Portal a colgadizos que decende el suelo cuesta e llega a otro portalejo que solie ser establia e esta de amas partes abjerto e las vigas del tejado tuertas e fasta la meatad sin ripia e sin teja; e faza el medio portal, cerca vn rrencon, esta la puerta de la casa de tres tapias en alto e de quatro en luengo e de dos en ancho e de seys cabriadas esta comunalmjentre paredes e tejado e puertas; e de yuso del establia vn corral pequenno de dos tapias en alto e esta y vn portiello fazal corral de las casas en que mora Martin Dominguez // Casa de Sant Benito e delante la calle publica.

110. Et faza la cabeza de la eglefia de Sant Pedro, las casas caberas que dexo el dean Gomez Sanchez para su capellanja en que mora Diego Mjnguez su criado. Todas las paredes son buenas e derechas sobre buenos cimjentos e altos e dessuso de dos tapias / en alto e en el canto premero fazal fonsario de dos tapias en ancho e en el otro canto faza las casas que fueron de Pascual Perez de tres tapias en ancho; e en luengo tapias en todel sobrado; XXV uigas con almoxaua fazal sol cubiertas las fazeras de tabla serradiza e al canto fazal fonsario e a las espaldas esso mismo; e en el suelo della almoxaua de las espaldas a X uigas. A la entrada el vnbral es de piedra tajada; e las

F. 114 v.

puertas viejas e rezias e con cerradura de alamud e dentro adada (sic); e entrante a man derecha tras la puerta vn cillero en que a mas del tercio del suelo con destajado de paredes e puertas comunales con cerradura; e tras la otra puerta de fuera vn poco de tablado de serradizas nuevo tras que fazen el fuego. La escalera del sobrado dos partes: la primera sube a l soiado que esta so el sobrado; so el qual soiado es establia con pesebres de madera que tiene por cerradura l tablado con puertas todo de serradiza. Et deste soiado sobredicho esta la otra parte de la escalera que sube al sobrado. En el qual ha tres casas destajadas con tablados de la dicha rripia con sus puertas; e en las almozauas sendos apartamientos de tablas commo dos camaretas.

F. 115 111. Al cantal de la callejada do solie morar Dominga Martin e Martin Ferrandez su yerno. Vn corral con vn casar que fue casas que dexo Estevan Domingo, e dizen por fama que se destruyeron en tiempo que las tenje el arcidiano de Olmedo; e non ay en ella ninguna teja njn madera saluo las puertas de fuera vieias con sus vnbrales e es este suelo vna quadra en que esta vn portalejo commo tjnada en que tiene su ganado don Pero / carnicero //. Las casas en que mora este don Pero e casas de la iglesia de Sant Vicente do solie morar Lope Yenegez e de las otras partes las callejas publicas.

112. En cal Dandrin las casas de la iglesia que rrefizo Martin Munnoz de los diezmos del cabildo. Son dos tjendas cerca la torreziella. La tjenda mayor es las dos partes del suelo en que a ocho vigas del sobrado; e amas con sus escaleras, con la otra que tiene quatro ujgas del sobrado e tiene destajado, lo de fondon de piedra lodo, e lo al de rripia serradiza e dize la judia que es suyo el tablado; e son estas tjendas quanto dos tapias en alto e mas vn poco; e dos en ancho e quatro en luengo; e el sobrado esta parado por meatad e dize el judio Orebe casero que es suyo el tablado de cjma que es de rripia serradiza e la escalera de la tjenda menor. El suelo del sobrado de rripia serradiza; e las paredes son flacas e las delanteras de adobes. Las tjendas de la tjenda mayor nuevas e las otras comunales sin cerradura. Los cabos de las vigas del sobrado estan sobre pies dentro en las tjendas arrimadizos //. Las casas en que mora Munno Blasques fijo de Blazco Ximenez e casas de Sant Johan e la calle; e entre las paredes fazeras estan pies con gatera sobre que fue armado el sobrado de cima.

F. 115 v. 113. La tjenda en que mora Aborrabe corredor que es a la cabeça de la iglesia de Sant Johan en la calçada en ljinde de las casas de los arcos. El soterra/nno de madera vieja e dessuso tjenda e vna camaretiella e entrante de la camareta vn sojado baxo; e dessuso el sobrado que tiene quatro ujgas en suelo e la pared de cjma, toda moljda e fendida; e aderredor tablados mal puestos de serradizas; e las puertas de fuera viejas e rezias; e los estelos de la puerta estan dos aspas que tienen dos cabeças de las vigas dell almozaua es de adobar. Y luego la tjenda en que mora el judio sellero. En fondon paret en medio e en cjma el dicho tablado en medio e a en ella al tanto suelo e con soterranno e escalera vieja e rrezia e las puertas de fuera tales commo las

otras dichas ; τ las rripias fronteras dell almoxaua son nueuas ; τ vn poco de destajado nueuo fazal almoxaua τ son serradizas τ todo lo al esta de adobar.

114. Y luego la otra tjenda en que mora Mazaletto la corredera con tanto suelo τ con soterranno ; la madera podrida τ las puertas de fuera tales commo las otras tjendas τ es mucho de endereçar.

115. En la rrua de los çapateros ante las casas que fueron de don Yague fijo de donna Adeua. Dos tjendas dobladas que dexo Esteuan Diego ; en el sobrado destas dos tjendas quinze vigas con suelo de tablas serradizas τ suso vn destajado τ las coberturas aderredor τ las almoxauas todo de tablas serradizas τ fallecen y muchas tablas ; τ las escaleras son viejas τ flacas τ fallecen y escalones τ tablas. Et en fondo sennos destajados de serradizas en que fallecen ocho tablas. Et a las espaldas destas tjendas faza la puerta de las casas de / Johan Nunnez asomante a man derecha estan postigos que sallen a vn lugar que solie ser corral destas casas τ agora es muradal vsado commo de conceio que non a tapia njn cimjento njn paret njnguna ; τ las paredes destas tiendas son viejas τ flacas τ mengua teja en los tejados τ las alas son a endereçar de rripia vana τ de teja. Las puertas de fuera comunales //. Casas de la Thesoreria, en que solie morar Pascual Perez τ las reboltonas, τ la calle.

F. 116

116. A las espaldas destas delante dicho muradal quatro casas pequennas τ baxas de tejados colgadizos τ puertas chicas τ flacas τ las fazeras non parecen mas altas de l^a tapia τ en ancho de dos tapias τ en luengo τ en alto poco más de dos tapias comunales de paredes τ de tejados τ dexolas Esteuan Domingo //. Las dos tjendas sobredichas τ las de la Thesoreria τ en fondon el corral de Corça τ casas que fueron de don Juffre.

117. Las casas que dizen de Pascual Yennego. A la puerta de las que fueron de Yannez Dominguez el moço a en las paredes de fuera que se fazen al portal. En derredor en las dos partes. La primera fazera faza la calle τ la segunda faza la calleia ; ocho tapias de luengo a cada quadra τ tres tapias en alto a amas partes ; τ dentro portal en derredor con cinco pies τ sus gateras. La madera comunal τ las paredes buenas saluo en la fazera de la puerta que son escomjdas en fondo. De la l^a parte ; τ las puertas de la calle de seys tablas comunales τ con cerradura de alamud pequenno ; τ ante los portales vn uergel pequenno con calleja estrecha que esta tras la cozina. Et la cozina de tres pies en alto τ de dos en ancho τ de seys cabriadas en luengo ; las... (ilegible) son mesuradas ; el tejado de madera ujeja. Las puertas de la cozina... (ilegible) flacas que adobo agora Garcia Ferrandez τ fizo vn arrimadizo al fastial todo de piedra. Delante de la cozina τ del palacio otro portal pequenno con tres puertas τ dos tablados mesurados de serradizas ; τ en este portal vn pozo rredondo de piedra bien fecho sin boclar. El palacio a en ancho dos tapias τ en alto tres tapias τ media τ siete cabriadas en luengo τ dentro vn sojado fasta el terçio del palacio de flaca madera τ el suelo de tablas podridas. Las paredes derechas τ mesuradas τ el teiado comunal τ las puertas flacas de VI tablas delgadas. En su equal vna camaretjella que tiene fasta las dos cabriadas τ vn

F. 116 v.

poco mas; que tiene vn soiado sobre piés que se faze deyuso commo bodega chiquiella τ ante la puerta della otro sojado sobre pies de madera mesurada. Et las puertas desta bodega τ de la camareta que tiene dessuso son pequennas τ chicas τ flacas de quatro tablas de corto //. Casas que fueron de don Acetrin τ casas de Yuçeff de Canres τ de las otras dos partes las calles. /

F. 117

118. A la puerta de Manuel vna tjenda en que mora Vicente Perez. Las paredes delante acostadas τ ay dos tapias en alto τ poco mas de tres tapias en luengo; τ estan sobre... (ilegible) τ dentro tienen vn cuento. Las puertas de fuera comunales; τ ay dentro l^a camaretjella destajo τ dessuso soiado //. Casas que fueron de Martin Dominguez escriuano τ casas de Leuj Muçache τ la calle publica.

119. En la rrua de los çapateros tres tjendas que fizo Martin Munnoz canonigo quando era mayordomo de los diezmos del cabildo. En la vna mora Domingo Rramos texedor. Con sobrado cinco uigas en el suelo de cinco tapias τ media en luengo τ quanto tapia τ media en ancho, τ al tanto en alto. Buenas paredes τ buenas puertas delgadas τ el suelo del sobrado de serradiza τ la fazera dell almoxaua tabla τ cabrio τ dessuso los cogollos de tablas serradizas τ con su escalera al sobrado; todo es de madera nueua //. Tjenda de Sant Vicente τ la dicha rrua.

120. En la otra tjenda, y luego mora Yennego Nunno; τ en la otra que se tiene con ella mora Yunto texedor con sus sobrados; τ a en los suelos de emas XVI uigas que son partidos por medio en fondon de paredes en que a cinco tapias en luengo τ dos en ancho en cada vna τ dos en alto. Buenas tapias τ buenas puertas; τ las almoxauas cerradas de tabla τ cabrio τ los destaños esso mismo τ los cogollos de serradizas τ a las espaldas sennos corralesjos iguales que fueron partidos por medio de cinco tapias en luengo τ dos en alto; τ los sobrados con sus escaleras τ / son todas de buena madera nueua. Et los de los sobrados de serradizas estan bien paradas. Rinde la que tiene el judio XXX marauedies; τ son los XXII marauedies de Sant Saluador τ los ocho marauedies del cabildo de Sant Benjto τ dize Pascual Sanchez que el assi los paga por quel dixo Martin Munnoz que los aujen de auer τ que gelos daua el quando era mayordomo τ recabdaua estas casas por el cabildo de Sant Saluador.

F. 117 v.

121. Cerca del Alcaçar vna casa con sobrado en que a X uigas en el suelo sobre III pies arrimados a la puerta τ otros tres dentro; escalera vieja. Las puertas viejas τ rezias. La vna remendada τ con quicio postizo. Las paredes viejas τ comunales; encjma el vn tablado de tabla τ cabrio et el otro de rripia vana saluo fasta cinco tablas serradizas τ el suelo otro tal. La almoxaua contra la calle abjerta sin tablas.

122. En cal de Berrueços, las casas que fizo don Guillelmo clerigo de Sant Vicente. Las puertas de fuera comunales τ de VI tablas de corto τ dentro dos casas vna sobre otra que tiene el suelo de la deçima que es sobrado de diez vigas con quatro pies arrimados τ gatera τ almoxaua con pocas tablas vanas la

fazera ; τ puertas comunales. La casa de fondon con cerradura de adaba τ la de cyma sin cerradura. Luego en par destas al rrencon de dentro otras dos casas vna sobre otra. La de cyma de VI cabriadas, las paredes mesuradas τ los puertas / τ los teiados τ las escaleras comunales τ delantellas commo portal en que esta albannar que viene de casas de Sant Vicente τ esta l portiello cerrado con tablas en la linde ; τ de la otra parte cerca la puerta de fuera quanto tapia τ media en luengo. En la linde esta cerrado de tablas serradizas.

F. 118

123. Y luego la casa en que mora Vellidá con su sobrado que tiene el sobrado con la almoxaua quanto la meatad dello. Sobre la entrada destas casas sobre dichas. Encyma vna casa quadrada que a en el suelo XVI vigas. Sobre gateras τ pies τ en el tejado VI cabriadas τ las tablas del suelo comunales τ comunal escalera τ las puertas de fuera mesuradas τ las paredes fazeras la 1ª parte fendidas en fondon τ la otra parte escomjdas en fondon vn poco. Las otras comunales //. Casas de Salamon Colodro τ a las espaldas fijo de Aborabe el cjejo τ de la otra parte las casas sobredichas ; τ delante la calle τ la almoxaua tiene tablas serradizas τ delante quatro pies con gatera τ dentro tiene por medio vna gatera gorda con dos pies buenos.

124. Cerca las casas en que mora Abel Testiel. Vna tjenda doblada con sobrado con dos pies arrimados delante la puerta. El sobrado es de cinco vigas en el suelo, viejas τ comunales. Las puertas de quatro tablas comunales τ viejas ; τ las paredes viejas τ derechas τ tiene ante la puerta l soja / diello con destajo de ripia serradiza muy baxo que es commo apartamiento τ la escalera en dos pedaços τ la almoxaua de serradizas //. De la otra parte casas de Çag Arrouas τ delante, la dicha calle.

F. 118 v

125. Y en cal d'Andrin cerca del forno al canto dessa callejada. Las casas en que mora Yahuda Maderuelo. Vna casa con sobrado ; siete vigas en el suelo con gatera delante que tiene dos pies postizos τ dentro otra gatera flaca con otros dos pies. El suelo de ripia de rraer τ la casa dessuso de siete cabriadas con el almoxaua. Las paredes comunales τ viejas τ la de fondon faza la calleja esta fondida τ faza fuera escomida τ las puertas viejas τ rrezias las almoxauas cerradas de ripia de raer viejas //. Casas de la thesorería τ la calle publica.

126. A puerta de Graial en el corral que dizen del castiello. En cabo del corral cerca del castiello a man esquierda dos casiellas. Vna sobre otra que dio don Fernando canonigo. An en el suelo cinco vigas chicas τ flacas τ astrosas τ mal plegadas τ tienen en alto quanto vna tapia cada vna τ poco en ancho τ el tejado flaco. Escalera astrosa madera arrimadiza τ suelo de tierra //. El castiello τ las casas τ el corral dicho en que a otros herederos. /

127. En el cosso de Sant Vicente las casas del corral luengo que tiene Alfonso Martinez. En çima esta vn corral cercado de dos tapias en alto con puertas nuevas τ cerradura de alamud //. Casas en que mora Martin Munnoz canonigo. Luego en linde vna casa alta de quatro tapias en alto τ quatro tapias en luengo τ de dos en ancho τ de siete cabriadas. Las paredes del vn rrencon fendidas de cyma a fondo τ todas las otras derechas τ sanas.

F. 119

El tejado esta comunal mjentre. Las puertas mesuradas con cerradura de adaba. Y de yuso otra casa mas baxa de dos tapias en alto τ de dos en ancho τ de siete cabriadas en luengo. Las puertas comunales τ las paredes derechas τ sanas. Las alas del tejado mjguadas de rripia τ de teja. La cerradura de la puerta de adaba. De la otra parte al rrencon otra casa colgadiza de tres tapias en ancho, τ poco mas en luengo; las fazeras flacas τ puertas mesuradas; τ por medio de la casa gatera sobre pies; τ las otras paredes comunales τ el tejado esso mismo. Deyuso desta, otra tal casa colgadiza τ puede ser tamanna o poco menos; con gatera con pies por medio della τ tiene el I pie en medio de la casa. Toda esta comunal mjentre saluo las fazeras que son astrosas paredes.

F. 119 v.

128. En varrio de Cesteros τ de Papalua. Las casas en que mora Vmaço Sancho. En la entrada las puertas de fuera flacas τ remedadas τ el corral de dos tapias en alto τ uardado vn poco; τ vn poco de calleja frontera. / El portal tiene seys pies τ vna gatera tuerta en cabo. Et en medio del portal vn pozon boclar de madero. Et y cerca en el portal vn destajado de tablas serradizas. τ con su puerta. La primera casa de tres tapias en alto τ de seys cabriadas en luengo τ de dos tapias en ancho. Las puertas altas τ de seys tablas. Ay otra casa, que es cozina, tal en ancho τ en alto commo la otra τ con puertas de seys tablas τ el destajado es de ocho cabriadas. Las alas de los tejados meguadas de rripia τ de teja. Rrinden XVIII marauedies //. Johan Perez escriuano τ la calleja del muradal τ a las espaldas las casas en que solie morar Sancho Galindez. Et delante la calle publica.

129. En barrio de Cesteros las casas en que solie morar don Yose fide Martin Molinero. Las puertas de fuera de VI tablas comunales. El corral luengo de la I^a parte tapia τ media en alto τ onze tapias en luengo. La primera casa chiquiella colgadiza τ las tapias fazeras escomjdas en fondon; τ las puertas chicas τ flacas; τ las otras paredes viejas τ escomjdas τ flacas τ derechas; τ es de vna tapia en ancho τ tres en luengo. Vn portalejo colgadizo con tres pies τ de quatro rripaduras. Et al rencon otra casiella pequenna colgadiza con vna puerta de vna tapia en ancho τ tres en luengo. Et tras estas esta vn tras-corrалеjo cercado de dos tapias en ancho τ de quatro en luengo, las paredes escomjdas. La casa frontera de la puerta de fuera con puertas comunales τ todas las paredes derechas τ sanas de tres tapias en alto τ tres cabriadas buenas en el tejado τ de dos tapias τ media en ancho τ en luengo //. Casas de Gomez Nunno fijo de Blasco Gutierrez (º) τ otras de fijos de Ybori que dizen que fueron de Sant Vicente. /

F. 120

130 En barrio nuevo las casas en que mora Martino Martin fide Miguel Perez que ouo dexado Esteuan Domingo. Las puertas de fuera de cinco tablas luengas τ buenas saluo la vna tabla que es fendida a los quicios. En la entrada quanto vna cabriada de portal τ adelante portal colgadizo que tiene faza medio tres pies τ faza cabo quatro pies τ ua aderredor en quadra. Et a man derecha vna casa de puertas baxas de quatro tablas τ es de dos tapias en ancho τ tres en

luengo e tres en alto; e es de seys, cabriadas e esta toda mesurada mjentre. Et luego cerca della otra casa de dos tapias en ancho e dos en alto e de tres cabriadas. La paredes fazeras de adobes e las otras de tapia e estan comunalmjentre. En par desta otra tamanna casa, e desta misma guisa e tienen armas a dos puertas pequennas de quatro tablas cada par. La casa de la cozina de tres tapias en alto e de dos en ancho e de VI cabriadas en luengo e las puertas de cinco tablas mesuradas; e las paredes buenas e las del I fastial; et de la vna fazerá nueuas e esta y vna redeziella de piedra redonda; en el corral vn pozo coñ boclar quadrado de piedra amariella e con pila de piedra cardena. El corral de dos tapias en alto e quatro en ancho e ay vn trascorral en que a bien dos tanto con su postigo e es cercado de dos tapias en alto; dello con harda e dello non; e a la salida a man derecha vna casa con I sobrado que tiene vna almoxaua faza la calle, cerrada de ripia nueua serradiza, que a en el suelo del sobrado XII ujas e en çima dos tapias en ancho e dos en alto e tres en luengo e al tanto en fondon e tiene dos pares de puertas faza la calle. Rinden todas estas casas LXX marauedies //. Casas de Sant Vicente e otras que fueron de Diego Gonzalez fide dona Pascuala. /

131. Y luego en barrio Nueuo otras casas que tiene el Arcipreste. Las puertas del corral de fuera cada vna de tres tablas comunales e la sobre puerta cargada de adobes; e entrante a man derecha vna casa que rinde diez marauedies en que a tres tapias en alto e dos en ancho e siete cabriadas en luengo e buenas paredes e derechas e puertas comunales con cerradura de adaba e el tejado comunal e del corral adelante a man derecha la cerca de tres tapias en alto e de çinco tapias en luengo derechas e comunales; e cerca desto vna casa colgadiza pequenna de dos tapias en alto lo mas baxo e de tres tapias en lo mas alto, e de dos en ancho; puertas pequennas e comunales con cerradura de adaba; e rinden ocho marauedies; y cerca vna buena casa de tres tapias en alto e tres en ancho e seys en luengo e de IX cabriadas de tejado comunal; buenas paredes e sanas e derechas e puertas comunales que non llegan a çima e sobrellas esta cerrado de ripia vana e cerradura de adaba. Et a las espaldas trascorral que a en luengo XIII tapias, e dos en alto e en fondon ocho tapias con la callejuela e ençima de otras ocho //. Yuan Dominguez cubero e las casas que fueron de Pero Munnoz. Rinde esta casa XVI marauedies. Rinden todas XXXIII marauedies.

132. So la rrua de los çapateros las casas en que mora Domingo Yague clerigo de Sant Johan. Luego a la entrada portal sobre pies que parte con la entrada de las otras casas paret en medio. Luego a man derecha vn portal sobre pies con red. Et vn destajado de tabla e cabrio con puerta de serradiza en que fazen cozina. Et la puerta del palacio es de arco de ladriello e en fondon cerca del vnbral vna piedra / luenga entera por antoçano e el palacio es de seys cabriadas el tejado e de tres tapias en alto e de dos tapias e media en ancho e por medio vn destajo nueuo de tabla e cabrio con su puerta e las paredes de la calle de fuera estan escomjdas e en la sobjda del portal tres

F. 120 v.

F. 121

gradas de canto tajado. Et deyuso del portal vna casa nueva con gatera por medio que es para bodega; e delante la puerta sola cocina es como portal, con VI pies e sus gateras. A las espaldas del palacio otra casa con puertas viejas e flacas de tres tapias en alto e de tres cabriadas en el tejado e de dos tapias en ancho e delante vna calleja estrecha. El corral es de dos tapias en alto sin uarda. Rrinden L^a marauedies. Encjma vna casa del cabildo de Sant Benjto e a las espaldas casas de Blasco Gomez fide Miguel Blasquez.

133. Y luego paret en medio las casas en que mora Yuçaf Sedano. En la entrada puertas nuevas con cerradura de adaba e vn portal. En este portal vna casa de tres tapias en alto e dos en ancho e de XII cabriadas, de dos cabriadas la rripiadura. Las puertas viejas e comunales e con cerradura de adaba e por medio tiene vn tablado de dos entabladuras, vna sobre otra, fastal tejado de tabla e cabrio que parte esta casa; e la vna meatad tiene otro par de puertas a la otra calle que ua a Sto. Domingo; e esta y vn sojado quanto la quarta parte desta casa. El suelo de tablas serradizas. En el dicho portal ay vna entrada soterranea de madera vieja e podrida para entrar a la bodega; e dessuso vna casa palacio que tiene en el sobrado XII vigas e el suelo de madera vieja e sana e en la casa /ay seys cabriadas e dos tapias en alto; esto en el cillero deyuso; e otro tanto en el sobrado dessuso; e la escalera comunal; e las puertas destas casas comunales; e de la parte del corral, cercado de dos tapias en alto e sin uarda; e en el arco de adriello que solie ser ortera esta el forno del pan sencenno; e las paredes destas casas comunales saluo el fastal que cata faza casa de Roman Perez, que son las paredes moljdas e fendidas e rrinden LXX marauedies.

F. 121 v.

134. A la puerta de Sant Viceynte las casas en que mora Almohadiellas. Dos casas vna sobre otra. El suelo de la cjma es de doze vigones con gatera por medjo que tiene dos pies; e an dos tapias en alto e en ancho cada vna; e la casa de cjma es de quatro cabriadas e passa a vna camaretjella que esta sobre la entrada del forno, que es colgadiza e tiene quanto dos tapias en ancho e en quadra. Las paredes e el techo e el suelo, todo comunal e sobre la puerta de fuera estan fendidas las paredes vn poco e las puertas comunales con cerradura de adaba; e la escalera es cerrada de ladriello. Rinden XXXV marauedies // La torre del castiello e el forno.

135. Al Yuradero las casas en que moraua Abraham sellero. Baten las puertas en el estelo de la entrada que esta en medio de la entrada e la vna puerta es de quatro tablas e la otra de tres tablas e el sobrado de... uigas e tiene gatera por medio sobre dos pies arrimadizos; e la escalera comunal; e so ella vn soiadiello con vn tablado asi como camareta. Et dessuso el sobrado cuelga a dos partes: la que es faza Gonzalo Gonzalez, quanto la meatad de paret flaca e lo al dessuso de rripia; e de la otra parte faza casa de Fermosa de tabla e cabrio. Rinden L^a marauedies. /